

3 Aruba

Nieuwe arbeidsdienst
DPL geopend



9 Nederland

Politie beëindigt
gijzeling in Rotterdam



11 Financieel

Ford roept ruim
1 miljoen auto's terug



14 Sport

Romero laat
AZ weer zitten



Door duurdere stroom en water

Ahata: '4 dollar meer per kamer'

ORANJESTAD — De reacties op de gisteren aangekondigde tariefverhoging van water en stroom druppelen langzaam binnen. De belangenorganisatie voor het hotelwezen Ahata voorziet een stijging van de kosten per kamer van vier dollar. PDR-leider Andin Bikker zegt verrast te zijn en beticht WEB wederom gebrek aan transparantie. Oppositiepartij MEP liet echter al eerder weten blij te zijn dat de regering de tarieven probeert te bevriezen.

2012 wordt een moeilijk jaar voor hotels. aldus James Hepple, directeur van Aruba Hotel and Tourism Association (Ahata). Hij voorziet een flinke stijging in de operationele kosten van hotels. "Ik schat op zo'n 4 dollar meer per kamer. En omdat dit een zeer competitieve industrie is, worden deze kosten niet doorberekend naar de gasten. Dus gaan de hotels op alle andere kosten korten, van marketing tot en met investeringen en personeel." Amigoe heeft voor het ter perse van deze editie getracht een reactie te krijgen van werkgeversorganisatie Atia, de belangenorganisatie van supermarkten Asta en consumentenorganisatie CAS. Zowel Atia als de aan haar verbonden Asta gaven aan later vandag met een officiële reactie te komen. CAS-voorzitter Leo Yarzagaray was vanwege vergaderingen niet bereikbaar voor commentaar. Vanuit de politiek is PDR-leider Andin Bikker

de eerste die met een reactie komt. Hij gaf gisteren op zijn wekelijkse persconferentie te kennen dat de tariefverhoging onverwachts kwam. "De regering meldde onlangs nog in het parlement dat er voorlopig geen tariefverhoging zou komen." Bikker verdenkt de regering en WEB ervan een spelletje te hebben gespeeld. "Dan riep WEB dat zij gingen verhogen en riep de regering op haar beurt dat dit mocht gebeuren. Toen bracht WEB een persbericht die meteen weer werd ingetrokken. Het heeft veel weg van een komedie." Bikker beticht WEB van gebrek aan transparantie. "We hebben nog steeds geen duidelijkheid over hoe de brandstofclausule precies wordt berekend." Ook moet er duidelijkheid komen over hoe WEB haar eigen kosten drukt en hoe zij bijvoorbeeld de tariefverhoging van 13 procent in april had berekend. "Hoe kan het dat zij zeggen 21 procent te verhogen en een accountantsbu-

reau op haar beurt aangeeft dat 9 procent genoeg is?", aldus de fractieleider, tevens voorzitter van de vaste Statencommissie over Staatsbedrijven. Hij zegt in april al te hebben aangegeven dat de tariefverhoging voor de bevolking onbetaalbaar zou zijn en dat het gevolgen op macro-economisch gebied met zich zou meedragen. "Zo komen de bakkers onder druk voor wat betreft de broodprijs. Om maar niet te spreken van de andere sectoren die ook direct de gevolgen van tariefverhogingen ondervinden." Bikker wil weten wat de regering nu aan de bakkers, die onlangs nog een prijsverhoging aanvroegen en deze niet kregen, gaat vertellen. "De broodprijs gaat nu dus onherroepelijk omhoog", aldus Bikker, die bovendien graag zou willen zien dat de monopoliepositie van WEB wordt herzien.

MEP-fractielid Evelyn Wever-Croes laat voor de verandering weten dat de gele partij blij is met pogingen van de regering om de stroom- en watertarieven zo min mogelijk te laten stijgen. Het is volgens haar een teken dat de regering luistert naar de voorstellen van MEP, die al eerder in het parlement had voorgesteld om de prijzen te bevriezen.

Parlement in oranje



ORANJESTAD — De buitenkant van het parlamentsgebouw aan de LG Smithboulevard krijgt de kleur oranje. Al enige dagen zijn schilders druk aan het werk om het pand van de nieuwe kleur te voorzien. De opfrisbeurt van de buitenkant gebeurt op verzoek van de Staten. Ondertussen heeft in de afgelopen maanden ook de binnenkant van het pand, en dan met name de begane grond een grondige opknapbeurt gekregen. Deze verbouwing zou rond de 1 miljoen florin kosten, aldus de aannemer eerder aan deze krant. Met de opknapbeurt is een al langer leegstaand gedeelte ook omgebouwd tot verschillende kantoorruimtes.

'Sleutelfiguur Brits mediaschandaal opgepakt'

LONDEN — De Britse politie heeft vandaag een man aangehouden die beschouwd wordt als een 'sleutelfiguur' in het afluisterschandaal rond News International, het Britse bedrijf van mediamagnaat Rupert Murdoch. Dat meldde dagblad The Guardian op zijn website. Volgens The Guardian

gaat het om voormalig hoofdredacteur Stuart Kuttner van News of the World. Dat blad werd vorige maand opgedoekt, nadat het in opspraak was geraakt doordat onder meer op grote schaal telefoons waren afgeluisterd. De politie bevestigde

alleen dat in het kader van het onderzoek een 71-jarige man is gearresteerd. Hij wordt verdacht van betrokkenheid bij het afluisteren van communicatie en van corruptie. Eerder werden al een aantal (oud-)medewerkers van News of the World

aangehouden en na verhoor op borgtocht vrijgelaten. Onder hen waren Rebekah Brooks, oud-hoofdredacteur van de sensatiekrant, en ex-journalist Andy Coulson, tot voor kort de woordvoerder van premier David Cameron.

Premier Noorwegen kondigt dag van rouw aan

OSLO — Noorwegen zal op 21 augustus met een nationale dag van rouw de slachtoffers van de terreuraanslagen in Oslo en op het eiland Utøya herdenken.

Dat kondigde premier Jens Stoltenberg gisteren aan tijdens een gedenkbijeenkomst in het parlement. Op de dag van rouw zullen overlevenden en na-

bestaanden worden uitgenodigd voor een herdenking, evenals de ingezette reddingswerkers van de brandweer, politie en de medische diensten.

Cubaanse economische hervormingen goedgekeurd

HAVANA — De Nationale Vergadering heeft zijn steun betuigd aan de plannen van de Cubaanse president Raúl Castro om het stagnerende economie van het land te hervormen. De hervormingen, variërend van het opzetten van kleine bedrijven tot het verminderen van bureaucratie, was al overeengekomen door de regerende communistische partij.

Castro liet ook doorschemeren dat er wijzigingen kunnen worden ingevoerd in de controversiële wetten (reizen en emigratie) van het land. Hij voegde eraan toe dat personen die een poging willen wagen om de hervormingen te ondermijnen, vervolgd kunnen worden. Eén van de grootste obstakels van Castro is de weerstand van de bureaucraten die mogelijk na de veranderingen hun baan zullen verliezen. Maar de president waarschuwde dat 'bureaucratisch verzet zinloos is'. Castro heeft het parlement verteld dat de tijd is aangebroken om de sociale en po-



Voorste rij vlnr.; De Cubaanse president Raúl Castro, vice-president José Ramón Machado Ventura en de minister van Binnenlandse Zaken Abelardo Colomé Ibarra stemmen tijdens de Nationale Vergadering in de Cubaanse hoofdstad Havana.

litieke hervormingen in te voeren. "Laten we onze hoofden niet moe maken met allerlei onzin", zei hij. In de Nationale Vergadering werd de mogelijke bezuinigingen besproken; het schrappen van meer dan een miljoen banen om

de enorme bureaucratie in Cuba te verminderen en het verminderen van de rol van de staat op gebieden zoals landbouw, detailhandel en de bouw. Kleine particuliere bedrijven zullen worden aangemoedigd om deze ruimte op te vullen, terwijl

de overheidssubsidies voor goederen en diensten gandeweg verminderd worden. Mensenrechtenorganisaties hebben lang kritiek geuit op de eis dat Cubanen toestemming van de regering moeten vragen om naar het buitenland te kunnen reizen.

Volgens Lippestad heeft het verzoek van zijn cliënt te maken met ergevoel. "Hij denkt dat een Japanner hem beter zal begrijpen dan een Europeaan." Uit een manifest dat de Breivik vlak voor zijn terreur-

daden verspreide, bleek al dat hij gefascineerd was door de Japanse en Koreaanse cultuur en de rol die eer daarin speelt. Breivik heeft bekend dat hij verantwoordelijk is voor een bomaanslag op regeringsgebouwen in Oslo en een schietpartij bij een jeugdkamp van de sociaal-democratische Arbeiderspartij op het eiland Utøya op 22 juli. Daarbij kwamen in totaal 77 mensen om. Hij handelde uit extreemrechtse motieven. Justitie heeft twee Noorse

psychiaters aangesteld om Breivik te onderzoeken. Hun bevindingen zullen mede bepalen of hij in een inrichting terecht komt of in de gevangenis. Dat hij de voorkeur geeft aan een Japanner, wil volgens Lippestad niet zeggen dat zijn cliënt niet aan het psychische onderzoek zal meewerken. Onder de huidige wetgeving kan Breivik voor terrorisme maximaal 21 jaar gevangenisstraf krijgen. Dat kan oplopen tot 30 jaar als de rechter hem ook schuldig acht aan misdaden tegen de menselijkheid.

Breivik hoopt op begrip Japanse psychiater

Arubahuis: nieuw hoofd Onderwijs



ORANJESTAD — Op 1 augustus is Samuel Dumfries officieel begonnen als hoofd van de afdeling Onderwijs van Arubahuis in Den Haag. Gevolmachtigde minister Edwin Abath heette hem tijdens een ontmoeting op werk welkom en wenste hem veel succes, vooral in het begeleidingswerk van de Arubaanse studenten in Nederland. Dumfries studeerde af als tweedegraads docent Biologie aan de Hogeschool Holland in Diemen in 1990. Hij gaf les op de Juliana School, de avondhavo, de verpleegschool van het Horacio Oduber Hospitaal en ook op de Abraham de Veer School waar hij ook decaan werd. Met een studieopdracht mocht Dumfries vervolgens naar Nederland voor zijn doctoraal biologie en opleiding eerstegraads docent waar hij in 2000 voor slaagde. Eenmaal terug op Aruba werkte hij voor diverse overheidsinstanties op gebied van onderwijs en gaf ook biologieles op Colegio Arubano. Vanaf 2009 was hij directeur van In Balance Training & Consulting.

Kat in de zak

SAN NICOLAS — Over een ontevreden klant van Saco di Felipe in Caya Sint Maarten werd afgelopen zondagavond de politie gebeld. Agenten gingen naar de

zaak en hoorden daar dat een klant zich had misdragen. Deze had een zak met eten gekocht, maar was daar niet blij mee en keerde terug om de saco vervolgens in de zaak te smij-

ten. Daarna stapte de boze klant in een pick-up en ging ervandoor. De agenten zochten nog de omgeving af, maar de persoon was nergens meer te bekennen.

Illegale benzine

ORANJESTAD — De politie heeft afgelopen vrijdag op twee huisadressen de illegale verkoop van benzine gestopt. Ze kreeg rond vijf uur 's middag de melding binnen en toog in eerste instantie naar de Totolicastraat. Daar

troffen de agenten een grote hoeveelheid vaten en jerrycans aan gevuld met benzine. Vervolgens werden de agenten naar een adres in de Alablancastraat geroepen. En ook daar stonden jerrycans vol benzine. Op

beide adressen is benzine in beslag genomen en zijn de zaken nog in onderzoek.

Al enige weken staat de clandestiene benzinehandel in de aandacht nadat bekend werd dat de aanvoer vanuit

Venezuela fors was toegenomen. Aan in dat land illegale uitvoer, het onveilige vervoer en de opslag in woningen, wil de regering zowel van Aruba als Venezuela een eind aan maken.

Arubaan derde op wereldkampioenschap



ORANJESTAD — Trots houdt hij zijn trofee omhoog. Zaithyel Soekandar is derde van de wereld geworden in de Challenge Cruiser Boys 13-14 jaar en achtste van de wereld in de Challenge Expert Boys 14 jaar. Deze titels behaalde hij het afgelopen weekend op het wereldkampioenschap BMX in Denemarken. Soekandar wist zich met gemak te kwalificeren door in de kwartfinale op de eerste plaats te eindigen. In de halve finale werd hij tweede en de finale sloot hij af met de derde plaats. Aruba was verder nog vertegenwoordigd door Adri Koolman, die in zijn categorie de halve finale haalde en op de zestiende plaats wereldwijd eindigde. Ook Juanriq Martis wist zich te kwalificeren en kwam tot de kwartfinale. De Arubaanse sporters Ella Boekhoudt, Ingmar Boekhoudt en Zyqion Soekandar wisten zich helaas niet te kwalificeren op het wereldkampioenschap.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

Binnenkort weer onze gezellige quiz avond

Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

"Café Rembrandt Polar Happy Hour Elke Vrij - Zat - Zon Van 4 p.m. - 6 p.m."

Early Bird Special
3-gangen menu Incl. glas huiswijn
\$ 29.75
Dagelijks: 17-19u

Papillon RESTAURANT
De overheerlijke Frans-Caribische keuken, het elegante gezellige terras en het prachtige decor bieden de perfecte ambiance voor lekker eten en een heerlijk avondje uit.
Dagelijks open: 17:00 - 22:30 uur
The Village (L.O. Radisson), Palm Beach
T: 586 5400 E: reservations@papillonaruba.com

THE CINEMAS Valid till Aug. 3

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
THE SMURFS daily: 4:45 - 7:15 matinee: 12:00 - 2:15 late show: 11:45 NEW PG-13	THE SMURFS daily: 5:00 - 7:30 - 10:00 matinee: 12:00 - 2:30 late show: 12:30 NEW PG-13
HORRIBLE BOSSES daily: 5:00 - 7:15 - 9:30 matinee: 12:15 - 2:30 late show: 11:45 NEW R	HORRIBLE BOSSES daily: 8:00 - 10:15 matinee: 12:30 late show: 12:30 NEW PG-13
COWBOYS AND ALIENS daily: 6:00 - 8:30 matinee: 12:45 - 3:15 late show: 11:00 NEW PG-13	COWBOYS AND ALIENS daily: 4:30 - 7:15 - 9:45 matinee: 1:45 late show: 12:15 NEW PG-13
CAPTAIN AMERICA THE FIRST AVENGER daily: 6:00 - 8:45 matinee: 12:30 - 3:15 late show: 11:30 PG-13	CAPTAIN AMERICA THE FIRST AVENGER daily: 4:00 - 6:45 - 9:30 matinee: 1:15 late show: 12:00 PG-13
HARRY POTTER AND THE DEATHLY HALLOWS 2 daily: 6:00 - 8:45 matinee: 12:30 - 3:15 late show: 11:30 PG-13	HARRY POTTER AND THE DEATHLY HALLOWS 2 daily: 5:30 matinee: 12:30 - 3:00 late show: 12:30 PG-13
MONTE CARLO daily: 4:00 matinee: 1:30 late show: 1:30 PG	MONTE CARLO daily: 12:45 - 3:15 matinee: 1:30 late show: 1:30 PG
FRIENDS WITH BENEFITS daily: 6:30 - 9:15 matinee: 11:45 late show: 11:45 R	FRIENDS WITH BENEFITS daily: 5:45 - 8:30 matinee: 11:30 late show: 11:30 R
THE ZOOKEEPER daily: 4:00 - 6:30 - 8:45 matinee: 1:30 late show: 11:00 PG-13	THE ZOOKEEPER daily: 5:15 - 7:45 - 10:00 matinee: 12:30 late show: 12:30 PG-13
THE SMURFS IN 2D daily: 12:15 - 2:45 late show: 12:15 SP PG-13	THE SMURFS IN 2D daily: 12:15 - 2:45 late show: 12:15 SP PG-13

SP = subtítulos en Español

thecinemas.aw

Matinee: everyday | Late show: fri & sat

RENT HOUSE ARUBA

5 871 971

TE HUUR in : Montana

Semi-gem. appartement te huur in Montana. Complex bestaat uit 3 app. met woonk., keuken, slaapk. + airco en badk. Kleine porch aan de voork. Huur is incl. cable en gas, excl. water en electra.

Afl 750,- p/m per direct beschikbaar

www.renthousearuba.com

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van Maandag t/m Zaterdag Radio Nederland Wereldomroep/ANP	6:30-7:25 R.N.W.O. 8:00-8:10 Nieuws Pap 8:30-9:00 Wereldpanorama 9:00-9:10 Nieuws Pap 9:30-9:45 Nieuws Creole	13:00-13:30 Nieuws Pap 13:30-14:00 Bolero muziek 14:00-15:00 Locale muziek 15:00-16:00 Gevarieerd 16:00-17:00 Mexicaans
---	---	---

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B. Jazz is alive on 106.7 fm Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWE
Live Surinaams Programma elke zondagmiddag 13:00-14:00 Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale muziekprogramma met ITO & Eddie

Visit our website AMIGOE.COM

Verzekeringen Pensioenen Hypotheken

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een persoonlijk karakter
Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

Wegens vertrek: Te koop:
Ford Everst 2008
Diesel Afl. 35.000,=
Mitsubishi Outlander 2008
Luxe uitvoering Afl. 45.000,=
Goede conditie
Bel voor info : 733-3322

TE HUUR
5 appartementen te Boton 7-B Landelijk gelegen. Inclusief: zwembad, internet, gas, cable. Huurprijs vanaf Afl. 1100,- p/m Excl. water en electra Bel voor info 733-3322

TE HUUR

Galileistraat 6
Woonhuis, centraal gelegen in Oranjestad.

Indeling:
Woonkamer, ruime keuken, 3 slaapkamers, badkamer, 'meidenkamer' met badkamer en een ruime patio.
Het huis kan ook verhuurd worden als kantoorruimte.

Afl. 2.500,- p.m.

Century 21
Best & Solid Real Estate

Palm Beach 4-G
Tel.: 586 4242
www.arubahouses.com

KOORYMAN MEGA BUY

BBQ HOUTSKOOL GRILL

- Stalen vat van ijzersterke constructie.
- Handige zijplank, opslagrek en BBQ-gereedschapshaken.
- 250 sq inch kookruimte.
- Roestvrij stalen grill thermometer.
- Gietijzeren kookrooster met haak.
- Lade om as gemakkelijk te dumpen.
- Eenvoudige en snelle montage.
- Maat: 41"H x 33"W x 22"D.

Awg. 219,-
199,-

Kooyman Mega Store Av. Milio J. Croes 7 • Ma-Za: 08.00 – 18.00
Zon: 09:00 – 13.00 • www.kooymanbv.com

Always x2 fun miles that turn into Mega Miles

Actie is geldig van 1 t/m 7 augustus 2011, of zolang de voorraad strekt.

Tijdelijk verbod op clandestiene benzinehandel

ORANJESTAD — Met een tijdelijk invoerverbod en een serie andere maatregelen heeft de ministerraad afgelopen vrijdag besloten om de benzinehandel vanuit Venezuela aan banden te leggen. Ook de opslag van benzine en diesel bij privéwoningen is verboden waarbij tegen de handelaren een proces-verbaal wordt opgemaakt.

Ministers, justitie, brandweer, havenautoriteiten en andere toezichhouders staken de koppen bij elkaar toen bleek dat de clandestiene handel in benzine en diesel vanuit Venezuela de spuigaten uitliep. De handel stak al eerder de kop op, maar vanwege de steeds hogere olieprijs en dus duurdere brandstoffen, nam deze weer flink toe. De brandweer ontdekte bovendien grote opslagplaatsen in woningen, zoals in Savaneta waar in tanks van zelf zo'n 900 liter, de benzine lag opgeslagen. Een situatie die volgens de brandweer zeer gevaarlijk was voor de bewoners én omwonenden. Ook in de havens (voornamelijk Barcadera) leidde de invoer tot gevaarlijke situaties waarbij Aruba zelfs internationale veiligheidsafspraken overtrad. Daarbij worden de brandstoffen vanuit Venezuela meestal in kleine vissersboten vervoerd, wat ook een groot gevaar voor de be-

manning betekent. Directie Scheepvaart trok aan de bel bij de regering, maar hoorde aanvankelijk niets. Na de nodige aandacht in de media en ook oproepen van de brandweer en havenautoriteiten, kwam het onderwerp op de agenda van de ministerraad van afgelopen vrijdag. Al eerder gaf Transport-minister Otmar Oduber (AVP) aan dat hij het liefst een verbod op de handel ziet. Dat is nu in ieder geval besloten voor de invoer. Vanaf 15 augustus is er een tijdelijk verbod van drie maanden voor de invoer van benzine en diesel door vissersboten uit Venezuela. In die drie maanden werkt de overheid aan een definitieve maatregel waarmee ze de invoer voorgoed wil verbieden.

Opslag
Daarbij treden de autoriteiten voortaan hard op tegen de opslag van de brandstoffen bij woningen. Deze worden



Venezolaanse vissersboten mogen vanaf 15 augustus geen benzine of diesel meer invoeren.

door justitie direct gesloten en daarbij de vaten in beslag genomen. De kosten hiervan zijn voor de handelaren, tegen wie bovendien proces-verbaal wordt opgemaakt. Wie bovendien de brandstoffen op de openbare weg wil vervoeren dan wel ergens wil opslaan, krijgt met extra veiligheidsmaatregelen te maken van de zijde van de brandweer.

Daarbij komen nog die van havenautoriteit APA die verscherpte veiligheidsmaatregelen neemt voor visserboten die benzine of diesel vervoeren. Voldoen die niet aan de eisen, dan mogen ze niet in de haven aanleggen en worden ze teruggestuurd naar Venezuela. Overigens is dit Zuid-Amerikaanse land ook niet blij met de clandestiene handel. Immers wordt de benzine en diesel daar verkocht tegen lagere prijzen bestemd voor binnenlands verbruik. De uitvoer en vervolgens handel die elders ermee wordt bedreven, is volgens Venezolaanse wetgeving ook verboden. De autoriteiten willen dan ook graag samenwerken met de Arubaanse overheid om de handel aan te pakken.

Onvrede Imeldahof over beëindiging contract

‘Dit was niet de afspraak’

ORANJESTAD — Negen personeelsleden van Imeldahof hebben te horen gekregen dat ze geen contractsverlenging meer krijgen. Het gaat om personeelsleden die vorig jaar oktober en november zijn aangenomen om de verruimde openingstijden van het kindertehuis op te vangen.

Hoe deze 24-uurs zorg geregeld wordt zonder deze werknemers is nog niet duidelijk. Wel verzekert de voorzitter van stichting Imeldahof dat deze zorg gehandhaafd blijft. Sinds eind vorig jaar heeft het kindertehuis een zogeheten weekendvrijstelling, waardoor het kindertehuis zeven dagen per week en 24 uur per dag zorg kan bieden aan kinderen. De verbolgen werknemers hebben vakbond Seppa benaderd om voor hen te bemiddelen. Volgens Sukyen Croes, een van de personeelsleden die geen contractsverlenging krijgt, wordt hun contract niet verlengd doordat de regering sinds vorig jaar geen geld heeft overgemaakt voor de uitbetaling van de salarissen van deze werknemers. Imeldahof zou daardoor 'in het rood staan'.

Croes, doet het woord voor de gedupeerde personeelsleden en zegt dat ze afgelopen vrijdag om vier uur 's middags een brief kregen waarin stond dat ze niet meer hoeven te komen. "Iedereen was stomverbaasd. Dit is nooit de afspraak geweest." Ze vertelt dat eind vorig jaar tien personen werden aangenomen. "Negen voor kinderopvang en één persoon voor schoonmaken en koken." Volgens Croes stond in de oorspronkelijke vacature in de krant niets gemeld over een tijdelijk contract. De sollicitanten reageerden op de vacature en dachten dat het om een vast contract ging, aldus Croes. Vanaf het begin merkte de nieuwe groep werknemers dat er onder de andere personeelsleden veel onvrede bestond over deze nieuwe weekendopenstelling. Werknemers die al jaren voor Imeldahof werkten, hadden geen zin om nu ineens ook weekenddiensten te moeten gaan draaien.



Sukyen Croes woordvoerder van de personeelsleden van Imeldahof waarvan het contract niet wordt verlengd.

Door de komst van de groep nieuwe werknemers, die speciaal voor deze diensten werden aangenomen, leek het probleem echter verholpen.

Croes vertelt dat zij en haar nieuwe collega's na hun proeftijd te horen kregen dat de groep een contract voor bepaalde tijd zou krijgen. "Iedereen was in shock, want dit was niet de afspraak. Mensen hadden al ontslag genomen bij ander werk of hun eigen zaak opgedoekt." Croes zegt dat ze onder druk werden gezet om het contract direct te tekenen. Met hun rug tegen de muur, zoals ze dat beschrijft, heeft het personeel hun handtekening onder het tijdelijke contract gezet. Wel werd er beloofd dat het personeel in maart van dit jaar in vaste dienst zou komen. In die maand werd echter duidelijk dat er slechts vier personeelsleden in vaste dienst zouden kunnen treden. "Dat was weer niet de afspraak", aldus Croes. Het bestuur verzekerde de werknemers echter dat ze met de minister in gesprek waren over het in vaste dienst nemen van alle negen werknemers. "We moesten ons nergens zorgen over maken." Iedereen bleef werken, in de verwachting dat het allemaal goed zou komen. Onterecht, zo blijkt nu.

Nieuwe arbeidsdienst DPL geopend

ORANJESTAD — Departamento di Progreso Laboral (DPL), de afdeling arbeidsvoorziening van Directie Arbeid en Onderzoek (DAO) die nu onder een eigen dak en naam functioneert, is gisteren officieel geopend. Dit gebeurde in aanwezigheid van de minister van Toerisme, Arbeid & Transport, Otmar Oduber (AVP).

Werkzoekenden, werkgevers die personeel zoeken en buitenlanders die een positief advies voor een werkvergunning moeten krijgen, kunnen vanaf nu terecht bij DPL op Seroe Blanco (voormalig AZV-kantoor). Naast het nieuwe kantoor, lanceerde DPL ook een eigen website: www.dpl.aw. Hierop kan onder meer naar vacatures worden gezocht en kunnen er formulieren en brochures worden gedownload. Voordat de opening van DPL werd gedeeld met de pers, sprak de minister met de nieuwe teamleden. Hij haalde de nieuwe uitdaging



Het kantoor van Departamento di Progreso Laboral (DPL) in Seroe Blanco is gisteren officieel geopend voor publiek.

voor de medewerkers aan en sprak over het doel van de nieuwe overheidsdienst. De vernieuwingen volgens grotendeels uit een eerder

gehouden quickscan. Naast een nieuwe naam en onderdak, is er ook nieuw personeel. Door deze reorganisatie verloor een deel van de

ambtenaren zijn werk; die behouden echter hun salaris en moeten elders binnen de overheid naar een baan zoeken.

Princess Cruise legt meest aan

ORANJESTAD — De haven van Aruba wordt door de cruisemaatschappij Princess Cruise Lines het vaakst aangedaan in het Caribisch gebied. Dit seizoen, 2011-2012, bezoekt de cruiselijn 85 keer ons eiland. Dit maakte Aruba Ports Authority (APA) bekend.

Voor Aruba blijft Princess ook de grootste cruisepartner. 34 procent van alle cruises die in 2012 Aruba aandoen zijn van deze cruiselijn. Dit betekent bijna 200.000 passagiers en 80.000 medewerkers. Onlangs maakte de minister van Toerisme, Transport en Verkeer, Otmar Oduber (AVP), bekend dat de cruisemaatschappij Carnival volgend jaar veertien keer vaker naar Aruba komt dan dit jaar. Hierbij gaat het om 23 bezoeken met ruim 56.000 cruisetouristen en ruim 20.000 bemanningsleden. Daarnaast blijven deze boten langer aangemeerd dan voorheen. In plaats van vertrek om vier uur 's middags, vertrekt Carnival straks om half twaalf 's avonds.

Bij niet nakomen afspraak AIB:

‘Gasproject en tweede windmolenpark ook in gevaar’

ORANJESTAD — Het niet nakomen van de contractuele verplichtingen met AIB zou niet alleen gevolgen kunnen hebben voor de huidige investeringen in uitbreiding van de faciliteiten van WEB, maar ook in toekomstige. Zoals de investeringen die nodig zijn voor de overstap naar gas als brandstof en een tweede windmolenpark. Daarbij blijven directeur Oslin Boekhoudt en technisch manager Richard Frank nadat gisteren de water- en stroomtarieven niet 21, maar 12,5 procent omhoog gingen.

door onze verslaggever **Ariën Rasmijn**

Tijdens de persconferentie gisterochtend waarop de tariefsverhoging bekend werd gemaakt door de nutsbedrijven en regering, gaf Energie-minister Mike de Meza (AVP) ook aan dat er nog geen geldschietters zijn voor deze projecten. Voor de doorgang van die projecten is het dus van belang zegt WEB dat het bedrijf zijn reputatie van gezond bedrijf waar blijft maken. "Tot nu toe heeft WEB altijd aan haar verplichtingen voldaan. Maar deze situatie is riskant en kan toekomstige geldschietters afschrikken", meent Boekhoudt. Aan de andere kant rekent premier Mike Eman (AVP) juist op deze goede reputatie – en de monopoliepositie - van WEB om de contractvoorwaarden met AIB te versoepelen en zo een tariefverhoging van 21 procent te voorkomen.

Frank vertegenwoordigde WEB afgelopen donderdag op de Sociaal Dialoog over energie. "Na de presentaties op 1 juli had WEB eigenlijk niets meer te zoeken in deze dialoog. Wij werden echter 24 uur voor deze vergadering uitgenodigd", verklaart Boekhoudt aan deze krant. Zelf was hij op vakantie, maar bleef in contact met Frank. Deze laatste zegt dat de uitnodiging was gekomen zodat WEB de geplande nieuwe sociale tariefstructuur voor water kon te lichten. Boekhoudt: "Maar ik had al een vermoeden dat het op een discussie over verhoging zou uitlopen en dus had Richard van mij toestemming om uit de vergaderzaal te vertrekken mocht dit nodig zijn", zegt de directeur. Frank merkt op dat aanvankelijk was afgesproken dat de Sociale Dialoog over energie in de eerste of tweede week van augustus plaats zou vinden. "Opeens

Categorie	Stad	in pa neel	verbruik in m³ per woning in m³ per m²	Tarief AWG/m³	Soma Tarief/m²
A (Domestica)	Taifa Fila	3	3	AWG 6,55	AWG 13,65
	Consumo 1	3	Max cu 3 taca 6	AWG 5,40	
	Consumo 2	6	Max cu 6 taca 12	AWG 7,95	
	Consumo 3	8	Max cu 12 taca 20	AWG 20,00	
	Consumo adicional	+	Max cu 20	AWG 24,20	
T (Constructores)					
F (Registri & Otro)		3	11	AWG 12,80	AWG 36,80
G (Consumo grande)	Taifa Fila				
H (Horta)	Consumo adicional	+			
I (Para Aruba)			Max cu 3	AWG 12,80	

De nieuwe WEB-tabel voor consumenten en voor bedrijven, hotels en andere grootverbruikers. Consumenten die minder dan 12 kubieke meter water per maand verbruiken, merken dus niets van de verhoging van 12,5 procent.

werd het verschoven naar eind juli, net op tijd voor de tariefverhoging." De vergadering werd geopend met een welkomstwoord van premier Eman, waarin hij volgens Frank al meteen van wal stak met het onderwerp tariefverhoging en het rapport van accountantsbureau Price Waterhouse Coopers (PWC) over de tariefverhoging voor water en stroom. "De premier gaf aan dat PWC een verhoging van 9 procent voorstelde en dat de door ons

voorgenomen verhoging van 21 procent te hoog zou zijn en het algemeen belang niet zou dienen", aldus Frank. Daarnaast zou de premier al met lokale banken hebben gesproken en die zouden positief zijn tegenover een versoepeling van het contract met AIB. "Daarvan zagen we toen echter geen enkel hard bewijs van. Het bleef slechts bij woorden van de premier." Directeur Boekhoudt wijst er daarnaast op dat niet alle financierders lokaal zijn. Zo komt bijvoorbeeld de tweede

grootste geldschietter uit het buitenland. Frappant vinden deiden dat Elmar zijn geplande presentatie over het nieuwe tariefstructuur al baseerde op een verhoging van 9 procent. PWC had enige tijd daarvoor data opgevraagd bij WEB. "Daarmee zijn ze een paar dagen gaan kokkerellen en daaruit is de aanbeveling voor een verhoging van 9 procent gekomen", aldus Frank.

Kladpapier

Op vrijdag 22 juli had de directie van WEB via de Raad van Commissarissen de aanbevelingen van het PWC-rapport met daarin enkele scenario's ontvangen. Frank spreekt hier van 'twee vellen kladpapier'. "Veel meer werk zat er niet in." Directeur Boekhoudt bevestigt dat dit ook de enige correspondentie is over de geplande verhoging van 9 procent. Frank: "De Raad vroeg toen naar onze mening. Wij gaven de voorzitter van de Raad, John Every, te kennen dat het kort dag was om een mening erover te formuleren en dat we zeker niet van plan waren om zondermeer op basis hiervan het al bestaande contract met AIB voor eind van het jaar open te breken." Dit werd op verzoek van de voorzitter ook op papier ge-

formuleerd door de directie. "De maandag daarop kregen we van de voorzitter nogmaals het verzoek om binnen 24 uur met een mening te komen. Maar zo werken wij niet. Over zo'n zware thema kun je mij niet vragen om binnen een dag met een oordeel te komen. Wij moeten eerst met alle betrokkenen aan tafel om het te bespreken en om bijvoorbeeld uitgelegd te krijgen hoe men tot die 9 procent is gekomen", aldus Frank. Zodoende werd nogmaals een brief naar de Raadsvoorzitter gestuurd met daarin de uitleg dat het kort dag is en de directie niet van plan is om haar afspraken met AIB te wijzigen. Uiteindelijk ging de Raad van Commissarissen op donderdagochtend, nog voor Frank naar de Sociale Dialoog zou gaan, alsnog akkoord met het voorstel van de directie voor een verhoging van 21,2 procent. Frank: "Zij zagen in dat er geen andere uitweg was. Dat waren ook de bewoordingen die werden gebruikt." Tijdens de Dialoog, toen eenmaal bleek dat tariefverhoging het onderwerp van gesprek was, gaven zowel Frank als de vertegenwoordiger van vakbond Siwa aan dat zij hier niet voor waren gekomen. Zij vroegen om de

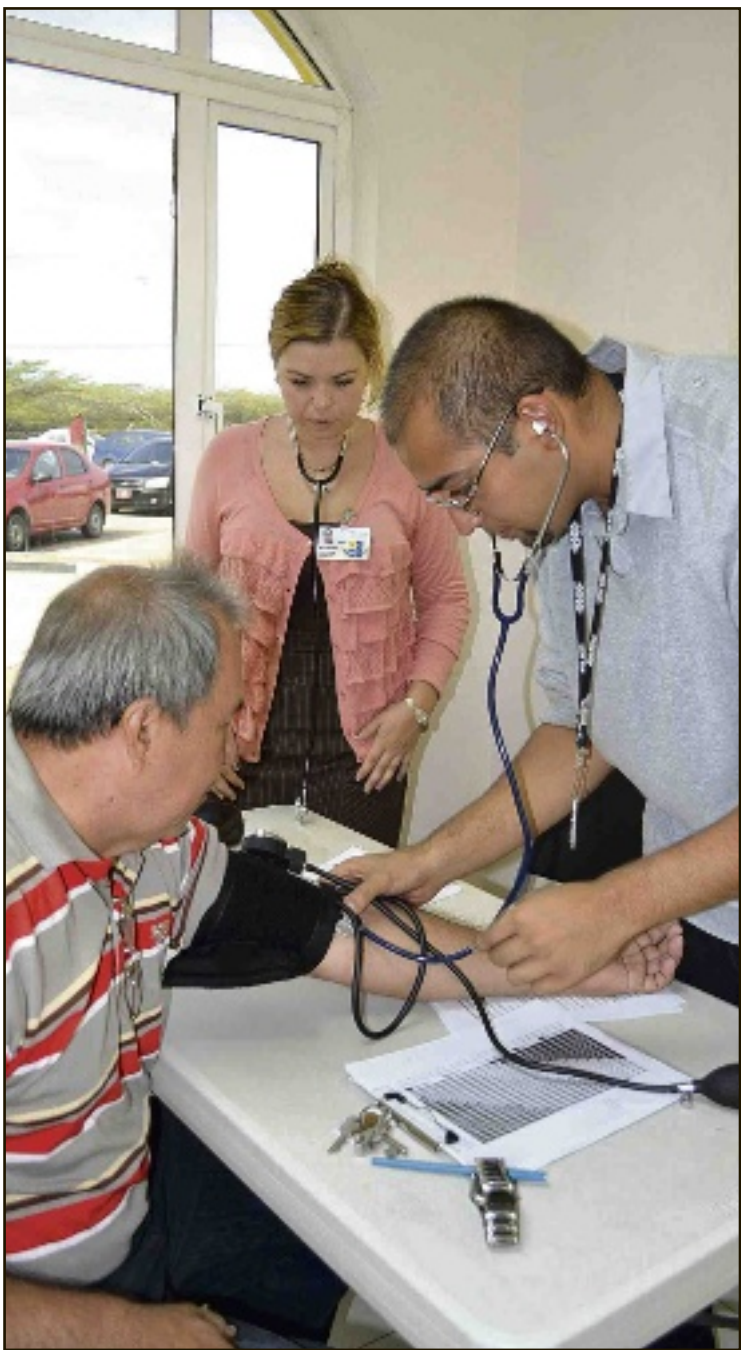
mening van Raadsvoorzitter Every. "Hij draaide echter om de brei heen en praatte veel zonder echt iets te zeggen", aldus Frank. Toen hij om zijn mening werd gevraagd door Siwa over de situatie, interrompeerde Every hem. Frank: "De vertegenwoordiger van Siwa gaf toen aan dat hij niet aan hem, maar aan mij de vraag had gesteld. Ik zei dat ik niet erop was voorbereid en verexcuseerde mij van het gezelschap. De vertegenwoordiger van Siwa liep samen met mij de zaal uit." Later op de dag kreeg de technisch manager het bericht dat premier Eman en minister De Meza (AVP) hem wilden spreken. "Uiteindelijk werd dat een lange vergadering. Afgesproken werd dat er een overbruggingsperiode komt van twee maanden met een compromisverhoging van 12,5 procent waarin WEB met een nieuw voorstel komt voor haar financierders. Daarin wordt de ratio van haar afbetalingen versoepeld en kan er wat langer dan voor eind van het jaar over gedaan worden om de financiële achterstanden in te halen. Let wel dat AIB slechts heeft aangegeven dat zij bereid is om een dergelijke aanpassing van het contract te overwegen", besluit Frank.

Animal Rights Aruba

We save. We care. We educatel

E-mail: ara@setanet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website

Gezondheid checken



Studenten geneeskunde van de Aureus universiteit hebben recentelijk gratis bloeddrukmetingen en andere gezondheids-onderzoeken uitgevoerd bij belangstellenden.

ORANJESTAD — De Aureus University School of Medicine heeft recentelijk haar tweede gezondheidsexpo gehouden. Bezoekers konden onder meer gratis hun bloeddruk en suikerspiegel laten meten en laten berekenen wat hun body mass index (bmi) is. Ook konden belangstellenden bij enkele aanwezige Amerikaanse artsen terecht voor medische vragen en adviezen over een gezonde levensstijl.

De particuliere medische organisatie organiseert regelmatig dit soort bijeenkomsten. Een dergelijke ex-

po is namelijk niet bedoeld om de gemeenschap te helpen om hun gezondheid te verbeteren maar ook voor studenten om te leren omgaan met patiënten, en hun theoriekennis, onder begeleiding, in praktijk te brengen. De universiteit is zeer tevreden over het verloop van de expo. “Hoewel veel mensen onderzocht wilden worden, hoefden de patiënten niet lang te wachten. En bovendien was er genoeg drinken”, aldus Aureus. “Al met al zijn we als school trots om zo’n evenement te organiseren. We willen iedereen die langs is geweest, bedanken.”

Aureus University School of Medicine is naast Xavier University School of Medicine een van de twee particuliere medische universiteiten op het eiland. Aureus is het voormalige All Saints University of Medicine (Asum) en zit naast de Hato weg, schuin tegenover het kantoor van Elmar. Begin dit jaar heeft de school haar naam veranderd. Als reden wordt gegeven dat de naam beter past bij hun verbeterde faciliteiten en curriculum. “We zijn er trots op onderwijs van een hoog niveau te kunnen leveren aan onze studenten en wilden een naam die daarbij past. Dus kozen we Aureus, hetgeen goud betekent”, aldus Gurmit Chilana, decaan van de universiteit. Studenten van deze universiteit volgen een vier- of vijfjarige universitaire programma om de titel, medical doctor (md) te krijgen. De eerste twee of drie jaar krijgen studenten theorielessen op de Aureus universiteit op Aruba om vervolgens twee jaar coschappen te lopen in aangesloten ziekenhuizen in de Verenigde Staten en Canada.

Voor meer informatie kan de website van de universiteit bezocht worden op www.aureusuniversity.com.

Verlies en winst



ORANJESTAD — In de reeks oefenwedstrijden in de aanloop naar het kampioenschap van Consura in september in Cartagena heeft de Arubaanse honkbalselectie (dames) de laatste wedstrijd weten te winnen tegen College USA. De Amerikaanse honkballers in de leeftijd van 20-23 jaar waren speciaal overgevlogen voor de oefenwedstrijden. De eerste ronde eindigde in een 3-3 stand en moest vanwege onvoldoende licht gestopt worden. In de andere wedstrijd verloor Aruba met 3-2, maar de laatste wedstrijd werd gewonnen met 2-1. Op de foto is te zien hoe Cathleen Geerman een geweldige ‘slide’ maakt om veilig haar honk te kunnen bereiken.

Muzikale oriëntatie voor kinderen

ORANJESTAD — Da Vinci Academy start op woensdag 17 augustus met een cursus Algemene Muzikale Vorming (AMV) voor kinderen tussen vijf en zeven jaar oud. Op deze leeftijd zijn kinderen vaak te jong om een instrument te bespelen, maar met AMV leren ze toch verschillende aspecten van muziek, aldus de muziekschool. Zo leren de kinderen met AMV onder andere ritmes, melodieën, noten lezen en improviseren. Daarnaast helpt de cursus het geheugen ontwikkelen, stimuleert het de spreekvaardigheid, rekenvaardigheid en creativiteit. “Goed als voorbereiding op de basisschool”, aldus Da Vinci. De muziekschool benadrukt dat de cursus een leuke cursus is voor de kinderen en niet meer zoals vroeger toen AMV gelijk stond aan blokfluitles. De lessen vinden elke woensdag plaats van twee tot drie uur ’s middags, met dus de eerste op 17 augustus. Er is een beperkt aantal plaatsen en vol is vol. Neem voor meer informatie contact op met Da Vinci op 737-6797 of bezoek de website www.davinci-aruba.com.

Autoracers bij autisme puzzeldag



ORANJESTAD — Het Arubaanse autoraceteam, Team Aruba, deed afgelopen zaterdag mee aan een puzzeldag georganiseerd door Fundacion Autismo Aruba. Het team ging gelijk op de uitnodiging van de puzzeldag in en bracht hun Pro Stock Ford Escort mee zodat de kinderen daarmee op de foto konden. Team Aruba steunt de autisme-stichting sinds 2007. Ook in de Verenigde Staten zetten de teamleden zich in voor autisme door Autism Speaks te steunen en één keer per jaar de zogeheten Autism Walk te lopen. Deze vindt plaats in oktober op de Charlotte Lowe’s Motor Raceway. “Het is een eer om ook op Aruba aan een autisme-evenement mee te mogen doen”, aldus woordvoerder Jeff Lopez van Team Aruba. Sinds de racers autisme steunen staat het logo van Autism Speaks op hun Extreme Pro Stock Ford Mustang, op de uniformen en ze hebben een donatiebox. Lopez: “We halen de doos bij elke wedstrijd of elk evenement tevoorschijn om geld in te zamelen voor autisme. Dit gaat allemaal naar onderzoek.”

HET WEER

Weersverwachting voor Curaçao en Bonaire geldig tot woensdagmiddag 3 augustus om 12.00 uur:

Weer: vandaag licht- tot halfbewolkt, overwegend warm en droog. Morgenochtend wordt een tijdelijke toename van de bewolking verwacht en een verhoogde kans op enkele plaatselijke buien.

Verwachte maximumtemperatuur: 33° C; **minimumtemperatuur:** 27° C.

Zonsondergang: 19.01 uur; **zonsopgang:** 06.22 uur.

Wind: variabel en tijdelijk uit richtingen tussen zuid- en noordoost en zwak tot matig, windkracht 1 tot 4 (2 tot 30 km/uur, 1 tot 16 knopen).

Weeroverzicht: de aanwezigheid van tropische storm Emily boven het noordoostelijk Caribisch gebied veroorzaakt een zeer zwak windveld boven de Benedenwindse eilanden. De bewolking zal vandaag ook vrij minimaal blijven, waardoor vandaag een zeer warme luchtmassa boven de eilanden zal gaan voorkomen met alle gevolgen van dien. Morgenochtend zal iets meer bewolking over de eilanden trekken, waardoor de kans op enkele plaatselijke buien of een mogelijke onweersbui niet geheel wordt uitgesloten.

Zeecondities: de zee zal overwegend matig zijn met verwachte golfhoogtes tussen 0.5 en 1.0 meter.

Significante tropische weersystemen: tropische storm Emily ontwikkelde zich maandagavond boven het noordoostelijk Caribisch gebied, vlak nabij het eiland Dominica. Vanochtend bevond tropische storm Emily zich nabij 15.3 graden noord en 63.6 graden west ofwel ongeveer 200 km ten zuiden van St. Maarten. De storm beweegt zich langzaam in een westnoordwestelijke richting en vormt geen enkele bedreiging voor de Benedenwindse eilanden.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur lokale tijd: Afgelopen 24 uur:

Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	zwaarbewolkt	33	26	0.0
Bonaire	lichtbewolkt	32	26	0.1
Curaçao	lichtbewolkt	31	26	0.3

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
dinsdag 2 augustus
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.

Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospital. Tel. 587-4300.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING
(J.E. Irausquinplein 2-A)

Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-3334.

STICHTING WIT GELE KRUIS
hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-4411. Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar 582-4444. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen.

Overleden

Eugene A. Beyde	26-07-2011
Alex A.S. Hassell	28-07-2011
Hironymus Tromp	28-07-2011
Sra. Vda. Catharina J. Petrocchi – Petrocchi	30-07-2011
Jacintho A. Croes	31-07-2011
Sra. Vda. Viola Figaroa – Tromp	31-07-2011
Leoncito E. Croes	01-08-2011

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
E-mail: directie@amigoe-aruba.aw

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Ladé
Ariën Rasminj
Mirte de Rozario (corrector)
Merlijn van Lelyveld
redactie@amigoe-aruba.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
Grecia Willems (Advertenties)
admin@amigoe-aruba.aw

Opmaak
Zulma Kock
aviso@amigoe-aruba.aw

Verkoop
Shannon Henriquez
shannon@amigoe-aruba.aw

Damaris Ridderstap
driderstap@amigoe-aruba.aw

Jerry Illes
jerryilles@gmail.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
admin@amigoe-aruba.aw

Kantoor uren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:
Caribbean Mercantile Bank #20.65.19.03
Banco di Caribe #810278-01

Botica San Lucas ta muda pa

B. v/d Veen Zeppenfeldstraat 59

Dilanti Dragon CD & Electronics temporalmente, mientras nos edificio ta ser renoba.



Pa e motibo aki nos lo ta sera pa publico dia 1 y 2 di augustus. Durante e dos dianan aki nos kier invita tur paciente cu mester busca remedi pa pasa Botica 4Centro Medico den Bernardstraat 55, banda di Centro Medico San Nicolas. Telf: 584-5779. Of por pasa na cualkiera di nos otro 5 boticanan situa na Sta.Cruz, Ponton y Oranjestad.

Desde dilanzan 3 di augustus nos lo ta habri pa sirbibo cu e mesun bon servicio di semper.

Nos ta pidi nos disculpa pa cualkier inconveniente cu esaki por causa.



Nos ta cuida bo salud

ODUBER • SAN LUCAS • KIBRAHACHA • CENTRO MEDICO • CENTRAL • TRUPIAAL

Productive Business Solutions achieves the prestigious **xerox** Diamond Certification

PBS was recently awarded the Diamond Certification Award by Xerox Corporation for their service Department.

The Diamond Certification is the highest Xerox Service Standard, it certifies that PBS

- complies with high standards of service
- promotes professionalism and excellence
- invests in their staff and stays current on the latest technologies and techniques.

Productive Business Solutions, your business partner that provides value to you and your business.

Productive Business Solutions ARUBA
www.grouppbs.com

xerox

Caya G.F. Betico Croes 170 Tel: 297 582 5492 Fax: 297 583 2266

Dansen in het water



Synchroonzwemster Neftaly Albertsz

Van 14 tot en met 30 oktober van dit jaar doen atleten uit Noord-, Midden- en Zuid-Amerikaanse landen mee aan de Pan-Amerikaanse Spelen. Dit internationale sportevenement wordt sinds 1951 om de vier jaar gehouden, in het jaar voorafgaand aan de Olympische Zomerspelen. Dit jaar is de 16e editie in Guadalajara, Jalisco, Mexico. Naar verwachting doen ongeveer 6000 topsporters uit 42 landen mee aan deze Spelen. Zo ook atleten uit Aruba. In aanloop naar het evenement regelmatig een Arubaanse sporter in deze krant die zich op de Spelen voorbereid. Vandaag 'Neftaly Albertsz en Alexandra Mendoza'.

Neftaly Albertsz doet al vanaf kleins af aan aan schoonzwemmen. Samen met haar teamgenoten, waaronder Alexandra Mendoza, heeft ze deelgenomen aan verschillende internationale toernooien. In de Pan-Amerikaanse Spelen van dit jaar komen ze beiden uit voor Aruba. Albertsz zegt dat ze altijd al van schoonzwem-

men heeft gehouden. "Het is een mooie sport en maar heel weinig mensen kunnen zeggen dat ze doen wat ik doe." Ze vertelt dat al op jonge leeftijd zij zich aangetrokken voelde tot de combinatie van verschillende sporten in het schoonzwemmen. Mendoza heeft altijd van water gehouden en als kleine meid hield ze ontzettend veel van dansen. "Synchroonzwemmen is een combinatie van die twee." Ze zijn het beiden met elkaar eens over hun mooiste sportieve prestatie. "Dat was toen ons team naar de 1st Brazil Open ging." Het was voor de schoonzwemsters een goede leerschool om het tegen hele professionele teams op te nemen.

De schoonzwemmers voel en zich vereerd om voor Aruba uit te komen tijdens de Spelen. "Het is een hele grote eer voor mij", vertelt Albertsz. "Want wanneer je voor je land uitkomt, moet je heel respectvol zijn. Niet alleen tegenover je teamleden maar ook tegen andere atleten, zodat je een goede indruk achterlaat van hoe



Synchroonzwemster Alexandra Mendoza.

de mensen hier zijn." Volgens Mendoza is het een extra stimulans om zo goed mogelijk te presteren 'om de eer van het land hoog te houden'. Wanneer gevraagd wordt naar hun persoonlijk record noemt Albertsz haar gouden medailles tijdens het Carifta kampioenschap in 2009. Daar won ze alles waar ze maar aan meedeed: team, duet, solo en figureren. Mendoza vindt het vooral belangrijk om zich naast haar sportcarrière ook te richten op haar studie. Een van de belangrijkste prestaties van het schoonzwemteam was het behalen van een gouden medaille in de categorie 'team' en een bronzen plak in de categorie 'free team', op een internationaal kampioenschap in Canada. Albertz vertelt dat ze droomt van een kans om mee te doen aan de Olympische Spelen. Ook zou ze het geweldig vinden om een beurs te krijgen zodat ze naar de Verenigde Staten kan om te studeren en haar sport verder te beoefenen. Mendoza zegt dat het meedoen aan de aankomende Pan-Ameri-

kanse Spelen al een droom is. "Ik heb altijd al aan zo'n groot kampioenschap mee willen doen." Op de vraag of ze bijgelovig zijn en iets speciaals doen voor hun wedstrijden, antwoordt Albertsz: "Naar mijn mening heb ik geen bijgeloof nodig. Op het moment dat ik het zwembad instap, ga ik er 100 procent voor en doe ik alles waarvoor ik train." Ook Mendoza geeft aan niet bijgelovig te zijn. Het enige dat ze doet voor een wedstrijd is bidden en God vragen dat alles goed gaat. "Geef nooit op. Doe altijd je best. Word hard om je doel te bereiken. Geef altijd het beste wat je hebt, zodat je de beste zult zijn in wat je doet." Dit zijn enkele adviezen die ze als sporter hebben gekregen en ter harte hebben genomen. Dit advies proberen ze andere atleten ook mee te geven. "Stop nooit met waar je hart inzit. Denk altijd positief want als je 100 procent geeft in wat je doet, dan zal het resultaat zeer succesvol zijn", aldus Albertsz. Mendoza wil sporters nog meegeven om gezond te eten. "Dat is ook belangrijk."

Luxe cruise naar Aruba

ORANJESTAD — Het duurt nog even, maar in december 2012 doet één van 's werelds meest luxe cruises Aruba aan. De Seabourn Quest heeft met 225 suites een capaciteit van 450 personen en behoort tot de meest luxe schepen ooit.

Zelfs de kleinste kamers hebben inloopkasten, een aparte woonkamer en slaapkamer, een granietstenen badkamer met bad, douche en twee wastafels en elke kamer heeft een bar bevoorrad met wat de passagier wil. 95 procent

van alle kamers heeft een balkon. Daarnaast heeft het schip een grote spa, twee restaurants, een open grill terras, een gourmet buffet en zes bars. De Quest maakt op dit moment verschillende trips in Oost-Mediterrane en de Zwarte Zee. Daarna steekt het schip in november van dit jaar de Atlantische Oceaan over van Spanje naar Florida om in Noord-Cariben te varen. Na een wereldtocht en nog een seizoen in de Midderrane bezoekt het schip op 19 december 2012 voor het eerst Aruba. Daarna maakt het weer verschillende we-

reldreizen waarbij Aruba ook wordt bezocht. De langste tocht duurt 116 dagen en vertrekt vanuit Florida.

De goedkoopste ticket is 49.640 dollar (86.870 florin) en de duurste 125.200 dollar (219.100 florin) en dat is enkel voor de cruise (dus zonder eten en drinken). De Seabourn Quest is in juni van dit jaar gedoopt in Barcelona door actrice Blythe Danner. Het is het laatste schip in een serie van drie nieuwe schepen van Seabourn sinds 2009. De cruises zijn ook hier te boeken bij Maduro Travel.

Virtuoos Jeff Abbott in Sopranos

ORANJESTAD — Liefhebbers van live muziek kunnen tot eind deze maand terecht bij pianobar Sopranos voor optredens van de Amerikaanse artiest Jeff Abbott.

Hij treed regelmatig op in populaire pianobars in Amerika, Europa en de Cariben. Zijn dynamische en energieke optredenstijl maken hem

populair bij het publiek. Abbott maakt op een unieke manier gebruik van een zogenaamde keytar (een keyboard omgehangen als een gitaar, red.) om zijn songs ten gehore te brengen. Ernie Rideout, redacteur van Keyboard magazine, zegt het volgende over Abbott: "Wanneer je eenmaal van je verbazing bent bekomen over hoe goed Jeff op keyboard is, wanneer

je eraan voorbij gaat dat hij als een hele goede gitarist klinkt en wanneer je je verrassing over zijn goede stemgeluid te boven bent. Dan kun je pas ontspannen en jezelf afvragen hoe het mogelijk is dat één persoon zoveel fantastische muziek kan maken." Abbott treed dagelijks, van maandag tot en met zaterdag op tussen acht uur 's avonds en een uur 's nachts.

Antidrugs wandeling



ORANJESTAD — Fundacion Anti Droga Aruba (Fada) heeft afgelopen zaterdagmiddag een wandeling tegen drugs georganiseerd. Naar schatting 200 deelnemers liepen mee van de Fisherman's Huts via Malmok naar Arashi en terug. De in samenwerking met sportkoepel Idefre georganiseerde tocht begon om half zes 's middags en was volgens de organisatie een succes. "Er was veel interesse en we zijn blij met hoe het is verlopen", aldus Fada. Naast wandelaars waren er ook aan aantal hardlopers en fietsers. "Een positief teken dat mensen geloven dat bewegend gezond is voor het lichaam." Deelname aan de wandeltocht was gratis. Woensdag 3 augustus organiseert Fada een kunsttochtend voor kinderen tussen de acht en veertien jaar oud. Tussen negen uur 's morgens en één uur 's middags kunnen kinderen hun schilderkunsten laten zien in Skol di Arte. Deelname is gratis maar er is slechts een beperkt aantal plaatsen beschikbaar. Bel daarom voor informatie of inschrijving naar Fada op telefoonnummer 583-2999.

COLUMN

Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn gehele eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs; vannie@setarnet.aw. Vandaag: 'Net even weg'.



Ben ik net ff weg van het eiland en gebeuren er meteen de meest vreemde zaken. Komt eerst Wilders met een groot gevolg op ons eiland vakantie vieren en wordt die onthaald door de, wat we noemen de secretaris van de ministerraad, het vrouwtje Hoevertsz. Niet eens in de hoedanigheid als lid van het Olympisch comité waarvan ze lid is omdat ze ooit dacht ik, als Arubaanse sportvrouw van het jaar de 100 meter schoolslag in 2 minuten 36 seconden heeft gezwommen. Maar wel makkelijk allemaal, want ze is altijd met één van haar twee banen inzetbaar en als totempaal geschikt om onze geblonde lokkenman van harte welkom te heten. Toch is dit voor het eerst dat onze minister-president niet met zijn snuffler vooraan stond omdat hij van zijn CDA-geloofsbroeders in zijn moederland Wilders in het openbaar natuurlijk geen handje mocht geven. En dat terwijl er in de bijbel staat dat je vergevingsgezind moet zijn. Maar weten wij als volkje veel, misschien is Wilders hier toch wel stiekem op kosten van de belastingbetaler uitgenodigd. Uiteindelijk gaven we ook miljoenen uit voor een paar voetballers die niet de moeite waard waren, want toen het er op aan

kwam, alleen en vrij voor de keeper, keihard over het doel knalden. Voorlopig zitten we nu met Wilders opgezadeld. Het lijkt wel of hij de tijd zo heeft uitgekozen dat hij zich niet wilde verlopen op mijn stamterras en mogelijk bij me aan had moeten schuiven. Maar daar ben ik toch ook wel weer blij om want als ik het goed las, heeft een aantal hoog geplaatste moslimbroeders er op aan gedrongen hun volgelingen als toerist vakantie te laten 'vieren' in de buurt van Wilders om hem dan snel een koppie kleiner te maken. En daar is Aruba dan weer een perfect vakantieoord voor en krijgen we na Natalie weer wat extra publiciteit in het buitenland. Want als gouden regel geldt, zowel negatieve als positieve publiciteit is goed, zolang ze maar over je lullen. Misschien zal hij nu wel mijn verre vriend Booshi Wever in het geniep ontmoeten, want die heeft toch eindelijk alle banden met zijn MEP verbroken en kan nu als éénmansfractie

doen en laten wat hij wil. Arme Booshi, want ze hebben hem toch goed beet genomen door hem eerst het leiderschap van zijn club in het vooruitzicht te stellen en vervolgens voor joker te laten staan. Zo hebben we nu drie uitgetreden Meppers die als een soort van spek en bonen in de oppositiebanken zitten. Gaan die nu uiteindelijk een eigen partij beginnen of zoeken ze aansluiting bij de AVP? Zou me niets verbazen, want in hun uppie kunnen ze natuurlijk politiek gezien geen deuk in een pakje boter slaan. Kijk maar naar Bidders want die is daar het beste voorbeeld van. Nou ja, we staan er ondanks dat politieke geklunsel toch wel wat beter voor dan die Amerikanen hier, want die zitten met een begrotingstekort waar zelfs Griekenland niet bij in de schaduw kan staan. En de Republikeinen doen er alles aan om wat op een heel klein beetje oplossing lijkt, de grond in te boren. En dat is linke soep want de Amies zijn volkomen platzak, ofwel failliet. Misschien kunnen ze nog een maand of zes de tent openhouden, maar dan is het afgelopen en keldert de dollar beneden de laagst mogelijke Latijns-Amerikaanse munt. En dan zijn wij op Aruba ook de klos. Dus wees maar lief voor Wilders want het zit er dik in dat we binnen afzienbare tijd bij hem om wat centjes moeten gaan smeken. Want met het bid-den alleen van het CDA komen we geen stap verder wat blijkt uit de 90 procent Amies die hier wekelijks op de knieën gaan.

Gezonde vakantiebesteding



De kinderen die meededen aan het vakantiecamp van Playa Pabao.

ORANJESTAD — Meer dan 100 kinderen hebben deelgenomen aan het vakantieprogramma dat buurtcentrum Playa Pabao organiseerde. Twee weken lang werd er elke dag wat anders ondernomen met de jongeren. Het volgende vakantieprogramma is in oktober.

De eerste dag kregen de jongeren en de leiders eerst de tijd om elkaar te leren kennen. Daarna volgde een praatje van Fundacion Anti Droga Aruba (Fada) over de gevaren van drugs. De tweede dag, dinsdag, kregen de jongeren een honkbalclinic die werd gegeven door Melvin Quilotte van de Cabo Baseball Organizacion. De

kinderen leerde meer over honkbal en konden zich ook inschrijven bij de honkbalorganisatie. De derde dag stond in het teken van water en hebben de kinderen de hele dag doorgebracht in het zwembad in San Nicolas. Op donderdag werden er allerlei activiteiten georganiseerd in het buurtcentrum zelf zoals domino, ping pong, Mens Erger Je Niet, trefbal en voetbal. Op de laatste dag van de eerste week gingen de kinderen per bus het eiland rond. De eerste stop was de vuurtoren en vervolgens bracht de bus de vakantiegangers naar Alto Vista, Casibari en de Natural Bridge. Het weekend hadden de kinderen en de leiders even rust om op maandag weer van start te kunnen

gaan. In de tweede week kregen de kinderen weer een honkbalclinic en gingen ze opnieuw naar het zwembad. Daarnaast brachten ze één dag door in het Jaburibari park en bezochten ze de Aloe Vera fabriek. Nieuw dit jaar was een kunstproject. Terwijl het strand bij het voormalig Bushiri hotel werd schoongemaakt, zochten de jongeren ook naar objecten waarmee ze een eigen kunstwerk konden maken. De twee weken werden afgesloten met een avond waarop de kunstwerken werden gepresenteerd aan de ouders. Ook werd er een videofilm getoond met een compilatie van de afgelopen twee weken. Het meest gedisciplineerde kind uit elke groep ontving een medaille

en juffrouw Josie werd gekozen tot leiderkampioen. Na deze twee weken werd er niet alleen afscheid genomen van de kinderen, maar ook van één van de leiders, Chris Robles. Hij heeft drie jaar lang vakantiecampen begeleid in het centrum en moet nu stoppen vanwege een studie. Het vakantieprogramma vond plaats in de eerste twee weken van de grote vakantie. De activiteiten hadden tot doel om jongeren op een gezonde manier van hun vakantie te laten genieten. De jonge leiders van het kamp hebben de maanden vooraf cursussen gevolgd georganiseerd door Cede Aruba. Vanaf 1 september kunnen jongeren opgegeven worden voor het vakantieprogramma in oktober.

Reportage 'Ni bon, ni malu'

Nederlandse taal als middel tegen heimwee



Screenshot van de reportage over taalvaardigheid 'Ni bon, ni malu'.

WILLEMSTAD — De bursalen zijn nog maar net in Nederland en hebben het erg druk. Ze moeten een bankrekening openen, een contract tekenen voor hun nieuwe kamer, meubels kopen, inschrijven bij de burgerlijke stand en ga zo maar door. Als een sneltrein gaat deze eerste week voorbij, zo snel dat ze niet beseffen dat ze hun nest hebben verlaten. Dat stellen filmmakers Selwyn de Wind en Jermain Lo.

“Wanneer dat besef komt kruipen nare gevoelens van heimwee, eenzaamheid en verdriet naar boven. Gevoelens die met een goede taalbeheersing snel verholpen kunnen worden. Bursalen vergeten wel eens dat Nederlandse taalvaardigheid een krachtig middel is tegen eenzaamheid en heimwee. Taal is namelijk een gereedschap om je te uiten, jezelf te presenteren en te laten zien dat je erbij hoort. In de Antillen kun je naar meerdere talen grijpen om je te uiten, maar in Nederland heb je voornamelijk het Nederlands”, aldus het duo. “Vaak denkt men dat bursalen het Nederlands vol-

doende beheersen om in de Nederlandse maatschappij mee te komen, want anders hadden ze zich nooit voor het beroepsonderwijs kunnen inschrijven. Maar de bursalen beheersen de taal op een technische manier, dat is heel wat anders dan je gevoelens en inzichten kunnen uiten in het Nederlands. Iets waar de bursalen nou eenmaal in tekortschieten omdat er op Curaçao simpelweg minder Nederlands wordt gesproken dan in Nederland.”

De Curaçaoënaars De Wind en Lo weten precies wat dit betekent. Ze hebben in opdracht van de Hogeschool Rotterdam een reportage gemaakt over de taalbeheersing bij studenten uit Curaçao. Tijdens het filmen kwamen alle ervaringen van hun eerste jaren weer bij hen naar boven. Ze begrijpen het belang van dit filmpje en zijn blij dat ze hiermee de studenten op weg kunnen helpen.

De reportage heet 'Ni bon, ni malu' en betekent 'net voldoende' in het Papiaments. In de reportage ziet men hoe twee studenten aan de Rotterdamse Hogeschool worden geconfronteerd met hun 'Antilliaans Nederlands'.

Zij praten openhartig over hun taalervaringen en hoe zij hun Nederlandse taal inzetten om in Nederland hun draai te vinden. Selwyn benadrukt dat je vooral in projectgroepen jezelf moet laten gelden, wanneer ze gezellig doen benoemen ze alle soorten dingen die je niet kent. “Omdat je minder taalkundig bent willen ze je ook tijdens belangrijke beslissingen buitensluiten”, aldus Selwyn. Soms kreeg hij het gevoel dat ze hem als een gehandicapte behandelen vanwege zijn zware Antilliaanse accent. Selwyn liet juist op zulke momenten van zich horen door veel vragen te stellen. “Trek het gesprek maar naar je toe en zorg ervoor dat je goed bent in de vakken die worden besproken. Want dan moeten ze in de projectgroep wel naar je luisteren!”

'Ni bon, ni malu' kan in zijn geheel worden bekeken op YouTube. De reportage is gemaakt om in klassen op middelbare scholen te vertonen om het taalonderwerp klassikaal te behandelen. Voor meer informatie of het verkrijgen van een dvd kan contact worden opgenomen met Jermain Lo via info@ko-secha.com

Advertenties Curaçao

Villa Cornaro IG-T Pinot Grigio 2010

Volop geurend naar perzik en peer, sappig en frisse zuren. Een zachte maar smakelijke stevigheid waar de Italiaanse wijnen zo goed in zijn. Pure Pinot Grigio opgefrist door een vleugje venkel. Wat een vrolijkheid!

15.⁹⁵

3 halen = 2 betalen



Caracasbaaiweg 2b Rotonde Salina tel: 461-2608 www.thewinefactory.an

Minister ziet wel iets in bouwstroomplanning

Koeiman spreekt met Isla over vermeende bevoordeling buitenlanders

WILLEMSTAD — Minister Hensley Koeiman (Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn, MAN) zit donderdagochtend om de tafel met vertegenwoordigers van de Isla-raffinaderij. Tijdens dit overleg zal gesproken worden over de klachten van SGTk, de vakbond die opkomt voor personeel in dienst van aannemersbedrijven op het Isla-terrein.

Koeiman had gisterochtend eigenlijk een gesprek met vertegenwoordigers van SGTk, maar dit werd afgeblazen omdat de minister om de tafel wil zitten met de verschillende actoren die betrokken zijn bij dit probleem. Een van deze gesprekken staat voor donderdag op de agenda. SGTk

klaagt al geruime tijd over de bevoordeling van buitenlandse, c.q. Venezolaanse arbeidskrachten boven lokale werknemers op het Isla-terrein.

De minister stelt het gesprek met open vizier in te gaan. “Ik geloof erin dat je alle partijen moet aanhoren, voordat je een beslissing

neemt. Wij hebben om de tafel gezeten met de vakbond en nu gaan we praten met de Isla. Beide partijen hebben een eigen standpunt, maar de overheid houdt toezicht op de naleving van de lokale wetgeving. Ik hoop dat wij na dit gesprek meer duidelijkheid hebben over de stand van zaken op het Isla-terrein.”

SGTK heeft twee voorstellen gedaan voor een mogelijke oplossing voor de problemen op het Isla-terrein, namelijk bevrozing van alle aanvragen voor werkvergunningen van buitenlandse werkne-

mers voor het Isla-terrein en de instelling van een speciale commissie die werkvergunningenverzoeken moet beoordelen, waarin de vakbond vertegenwoordigd moet zijn. Koeiman wil zich nog niet uitlaten over beide voorstellen, maar geeft aan wel iets te voelen voor een bouwstroomplanning. Dit gaat ervan uit dat de werkzaamheden bij de Isla zo gepland worden, dat lokale arbeidskrachten meer kans krijgen om te worden ingezet. “We kijken naar wat de mogelijkheden zijn”, aldus de minister.

Landmachtcompagnie afgelost



Foto: Koninklijke Marine

WILLEMSTAD — De zesde roulerende Landmachtcompagnie nam gisteren afscheid van Curaçao. Na vier maanden zit hun tijdelijke tewerkstelling bij de Commandant der Zeemacht in het Caribisch Gebied erop. Met een korte militaire ceremonie op het exercitieterrein van Marinebasis Parera werd de periode afgesloten. De Alfa-compagnie van het 42e bataljon Limburgse Jagers wordt afgelost door de Bravo-compagnie van hetzelfde bataljon. In de afgelopen vier maanden hebben de mannen en vrouwen van de Landmacht-compagnie getraind op Curaçao, Aruba en een gezamenlijke noodhulp oefening uitgevoerd met de aanwezige hulpdiensten op Bonaire. Zij hebben gedurende hun aanwezigheid op de Benedenwindse eilanden gewerkt onder verzwarende klimatologische omstandigheden en kennisgemaakt met de Curaçaose cultuur en gastrijheid. De collega's van de Bravo (Bulldog) compagnie zullen aanvangen met een acclimatisatieperiode en vervolgens de komende vier maanden een gelijksoortig oefen- en trainingsprogramma doorlopen, waarbij de paraatheid voor militaire bijstand ten tijde van het orkaanseizoen ook weer volledig is gewaarborgd.

DP: Oppositie in Staten is aan het slapen

WILLEMSTAD — De oppositiefracties in de Staten moeten wakker worden en gaan werken voor het geld dat zij van de gemeenschap uitbetaald krijgen. Dit stelt de Democratische Partij (DP), die op dit moment niet in de Staten is vertegenwoordigd. Volgens de DP is de oppositie op Curaçao medeverantwoordelijk voor alles wat op het eiland gebeurt.

De DP laat zich in een persbericht zeer kritisch uit over het functioneren van de oppositie. Volgens de rode partij is het onacceptabel en onbegrijpelijk dat de oppositiefracties in de Staten, die alle mogelijke wettelijke instrumenten in handen

hebben om de misstanden in het land aan de kaak te stellen, stil blijven.

In haar persbericht haalt de DP het voorbeeld aan van premier Gerrit Schotte die in een persconferentie allerlei beschuldigingen uitte jegens de leiding van nutsbedrijf Aqualectra en aankondigde dat het bedrijf een geheim potje van miljoenen dollars in het buitenland heeft. “De oppositie roept de premier niet naar de Staten om uitleg te geven. Er worden geen documenten geëist om te kunnen zien waar hij zijn sprookje vandaan haalt. Als de oppositiefracties in de Staten niet opkomen voor onze professionals, onze journalisten en iedereen die er ook van langs krijgt

van deze incapabele, irrationele en onverantwoordelijke regering, wie moet het land dan verdedigen?”, aldus de DP.

Het is volgens de DP aan de oppositie om alle middelen die zij in het parlement tot haar beschikking heeft, te gebruiken. “Dit moeten zij zonder enige angst doen. Daarvoor worden zij betaald. Als jullie het werk niet aankunnen, dan moeten jullie maar opstappen. Zeg dan maar dat jullie niet in staat zijn om de wanorde van deze regering te stoppen, en dat jullie van jullie salaris willen blijven genieten, zonder je ergens over druk over te maken. Dit is echt schandalig.”

'Vsbo-onderwijs verandert in gevarenzone'

WILLEMSTAD — Minister Lionel Jansen (Onderwijs, PS) moet de scholen een 'letter of comfort' geven waarin staat dat de overheid op korte termijn de schoolkosten gaat dekken. Dat stelt PAR-Statenlid Marilyn Alcalá-Wallé in een brief aan de minister. Volgens het Statenlid verandert het vsbo-onderwijs, door het gebrek aan handelen, onnodig in een gevarenzone.

“Het nieuwe schooljaar breekt bijna aan en nog steeds is er geen concrete oplossing gevonden voor het boekenfonds”, aldus Alcalá-Wallé. Vsbo-leerlingen huren de schoolboeken van de scholen. Armlastige ouders komen in aanmerking voor een subsidie, maar in de praktijk blijkt dat de overheid niet voldoende geld beschikbaar stelt om de kosten te dekken. Het Rooms-Katholiek Centraal Schoolbestuur (RKCS) trok gisteren al aan de bel. Volgens Alcalá-Wallé moet er direct een oplossing komen voor de belabberde situatie. “Door het gebrek aan boeken en verplicht schoolmateriaal kunnen docenten niet op een verantwoordelijke wijze lesgeven.” Het Statenlid stelt dat Fide, de stichting die de subsidies uitkeert, het door Jansen beloofde bedrag van 1,2 miljoen gulden nog niet heeft ontvangen. Hierdoor komen de scholen steeds meer in het nauw te zitten. Met de 'letter of comfort' kunnen scholen alvast boeken kopen, zodat het onderwijs niet in het gedrang komt. Verder roept Alcalá-Wallé de minister op een onderzoek in te stellen naar de financiële schade die de 'campagne voor gratis onderwijs' heeft aangericht. Volgens het Statenlid zijn ouders opgeroepen om geen schoolgeld te betalen en hebben de scholen hierdoor een tekort opgebouwd.

Nieuw BINNEN



Speedo snorkels, zwembrillen, -vinnen, badmutsen & meer

de Jongh's sporthuis

Schottegatweg Oost 211 tel. 461-2972

LIVE op het Curaçao North Sea Jazz Festival 2011:

UZELF! ALS VIP VAN MCB!

EERSTE PRIJS

- 2 entreekaartjes voor het Curaçao North Sea Jazz Festival.
- Consumptiebonnen voor het Curaçao North Sea Jazz Festival ter waarde van NAF 200,-.
- Verblijf in het Marriott Hotel voor twee nachten.
- Een Kompa Leon Money Card ter waarde van NAF 500,-.

TWEDE PRIJS

- 2 entreekaartjes voor 2 avonden voor het Curaçao North Sea Jazz Festival.

10 EXTRA PRIJZEN

- 1 entreekaartje voor 1 avond voor het Curaçao North Sea Jazz Festival.

Maak het Curaçao North Sea Jazz Festival 2011 mee als VIP van MCB!

Elke keer dat u gebruik maakt van een MCB credit card gedurende de maanden juli en augustus, doet u automatisch mee en maakt u kans op één van de Curaçao North Sea Jazz Festival prijzen.



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
www.mcb-bank.com



De campagne loopt tot 28 augustus 2011. De winnaars worden aan het eind van de campagne bekend gemaakt. De prijs kan niet in geld worden omgezet. Kijk voor meer informatie op www.mcb-bank.com.

CAP: Door masterplan nieuwe kansen creëren

Meer hangarruimte en tweede terminal

WILLEMSTAD — Curaçao Airport Partners (CAP) stond gisteren stil bij het feit dat de nieuwe terminal op Hato vijf jaar geleden werd gebouwd. “De terminal heeft voor een verbeterde prestatie van het vliegveld gezorgd over de afgelopen vijf jaar, en biedt voldoende mogelijkheden voor uitbreiding in de nabije toekomst”, aldus CAP-directeur Albert Brunner.



Foto: Edebel Smithe

De terminal ‘waar lokaal commentaar over werd geleverd en die internationaal positief werd ontvangen’, heeft voor betere cijfers gezorgd waarbij 105.000 vluchten werden uitgevoerd en 7,5 miljoen passagiers werden vervoerd. “CAP heeft in het verleden investeringen gedaan en zal deze blijven doen om de kwaliteit van het vliegveld te verhogen. Ondertussen is een masterplan ontwikkeld om een structurele ontwikkeling en groei van het vliegveld te waarborgen. De ambities die omschreven zijn in het masterplan zijn verleidelijk, alleen zouden de randvoorwaarden voor het vliegveld eerst vervuld moeten worden alvorens Hato zich volgens het plan zou kunnen ontwikkelen”, aldus Brunner. Volgens de CAP-directeur is de vastberadenheid er om het vliegveld van Curaçao tezamen met al zijn partners te laten groeien. “Middels het masterplan kunnen nieuwe en bestaande zakelijke kansen geïdentificeerd worden. De ruimte is ingedeeld voor toekomstige groei van alle stakeholders, waarbij het beschikbare land evenredig is opgedeeld. Het

CAP-directeur Brunner gaf een overzicht van de reeds doorgevoerde ‘verbeteringen van het vliegveld’ en de toekomstplannen.

plan zal ervoor zorgen dat de beschikbare middelen op een optimale wijze worden benut en dat er voldoende faciliteiten beschikbaar zullen zijn voor alle stakeholders voor de komende twintig jaar, of dat nu voor de exploitatie van een spaceport zal zijn of de ontwikkeling van een hub”, aldus Brunner. Met extra faciliteiten wordt het creëren van meer hangarruimte bedoeld, voor zowel commerciële vliegmaatschappijen als privéjets. Deze extra faciliteiten zullen ten oosten van de terminal gerealiseerd worden. Ook zou er een tweede terminal komen. Tevens zijn er plannen voor de bouw van een nieuwe brandweerkazerne in samenwerking met de FOL. Verder worden nieuwe kantoorruimtes beoogd.

Airport-tax verhoogd
Brunner laat weten dat in de toekomst de airport-tax verhoogd wordt. “Velen ha-

len St. Maarten als modelvliegveld aan, maar men moet zich bedenken dat zij veel meer geld hebben geïnvesteerd in de bouw van het gebouw en meer tax in rekening brengen. Zelfs Aruba vraagt meer airport-tax”, aldus de Chief Financial Officer, Gilmar Winklaar.

Investeringen

CAP heeft vanaf 2003 tot 2010 ongeveer 30,8 miljoen dollar aan de overheid betaald via de Curaçao Airport Holding (CAH) aan concessie-afrachten. Gemiddeld heeft CAP jaarlijks een nettowinst gedraaid van 800.000 dollar tussen 2003 en 2010. Er werd door CAP 65,7 miljoen dollar geïnvesteerd in het vliegveld tussen 2003 en 2010. Dit jaar zal er een investering worden gedaan van 6,1 miljoen dollar en tussen 2012 en 2017 wordt er circa 45 miljoen dollar uitgetrokken. “Uiteindelijk zullen de totale investeringen door CAP, tot het jaar 2017, op 116 miljoen dollar uitkomen.

De meest recente investeringen zijn: het scangebied, de reparatie van de landingsbaan en het platform, de renovatie van het douanegedeelte, twee nieuwe brandwagens, het koelsysteem in de vertrekhal en onderhoud aan de terminal. De grootste investeringen die voor de komende jaren gepland zijn: de renovatie van de slurven, nieuwe parkeerapparatuur voor de terminal, de introductie van bussen voor de passagiers (door CAH gefinancierd), de aankoop van twee extra slurven en airco in de vertrekhal.”



WILLEMSTAD — Premier Gerrit Schotte (MFK) heeft tijdens zijn verblijf in Colombia akkoorden bereikt met de lokale autoriteiten over het aanhalen van de samenwerkingsbanden op het gebied van veiligheid en toerisme. In dit kader heeft Schotte besprekingen gevoerd met de Colombiaanse vicepresident Angelino Garzon, minister van Toerisme en Handel Sergio Díaz-Granados en brigadier-generaal Janio Leon Riaño. Met de Toerisme-minister is onder meer afgesproken dat Curaçao en Colombia gaan samenwerken aan een speciale tour voor het zuidelijk Caribisch gebied, waarbij toeristen zeven bestemmingen per schip of vliegtuig kunnen bezoeken met een ticket. Op de foto Schotte (tweede van links) in gesprek met Garzon (links) en Leon Riaño (rechts) tijdens zijn verblijf in Colombia.

Geen hoger beroep in STKO-zaak

WILLEMSTAD — Osvaldo Emerenciana, de afgezette voorzitter van Aquallectra-vakbond STKO, gaat niet in hoger beroep tegen het vonnis dat de rechter tegen hem heeft uitgesproken. De rechter oordeelde vorige week dat Emerenciana en zijn bestuur op een rechtmatige wijze door ontevreden leden waren afgezet. Emerenciana vindt het vonnis niet correct maar kondigt aan niet in hoger beroep te zullen gaan.

Met de uitspraak van vorige week vrijdag lijkt er een voorlopig einde te komen aan de periode van achttien jaar waarin Emerenciana leiding gaf aan STKO. Maar vanochtend liet Emerenciana zich zeer kritisch uit over het vonnis. “Als er in eerste instantie onvoldoende leden aanwezig zijn voor een vergadering, dan kan die worden afgeslo-

ten om binnen de periode van een maand opnieuw te worden opgeroepen. Volgens mij houdt deze formulering niet in dat je dan de nieuwe vergadering meteen kunt heropenen. Wij als bestuur hebben altijd de leidraad aangehouden dat je daar meerdere dagen overheen moet laten gaan. Maar de rechter heeft ons niet in het gelijk gesteld.”

Emerenciana stelt het niet eens te zijn met het vonnis, maar sluit uit dat hij in hoger beroep zal gaan. “Met welk geld zou ik in hoger beroep moeten gaan? Ik kan dit niet bekostigen. Dus ik moet het accepteren, maar dit houdt niet in dat ik het ermee eens ben.” Volgens de gewezen STKO-voorzitter is het nu aan de leden om aan te geven hoe het verder moet met de vakbond. Tijdens de vergadering van 16 juni, waarin Emerenciana en zijn bestuur werden afgezet, werd een tijdelijk bestuur aangesteld met als doel om binnen drie maanden nieuwe verkiezingen te organiseren.

Volgens Emerenciana bestaat er echter veel weerstand onder leden over de handelwijze van dit tijdelijke bestuur, onder leiding van Rudsel Pieter. “Men vindt hun handelwijze niet elegant. Veel leden willen nieuwe verkiezingen. Ik heb gisteren zelf een lijst ondertekend van ontevreden leden die verkiezingen willen.” Emerenciana sluit niet uit dat hij aan de nieuwe bestuursverkiezingen zal meedoen, mocht hij door de leden gevraagd worden. Maar tot vandaag is hij nog door niemand gevraagd om zich kandidaat te stellen. Pieter was vanochtend niet voor commentaar bereikbaar.

Verbetering verkeersveiligheid rond scholen

WILLEMSTAD — De werkzaamheden zijn al enkele dagen zichtbaar langs de kant van de Gouverneur van Landsbergweg. Momenteel worden er kabels onder de grond geplaatst. Minister Charles Cooper (MAN) van Verkeer, Veiligheid en Ruimtelijke Planning heeft een werkbezoek gebracht zich persoonlijk te vergewissen van de voortgang van de werkzaamheden bij twee scholen, het Maria College en het Maria Immaculata Lyceum (MIL).

De werkzaamheden hebben betrekking op het project, dat zich in fase vier bevindt, om verkeersveiligheid in de

omgeving van de scholen te vergroten. In de toekomst zal dit een vermindering van de verkeerssnelheid tot gevolg

hebben. Er zullen trottoirs, drempels, een middenberm en parkeerplaatsen ontwikkeld worden. De totale kosten worden op 1,7 miljoen gulden geraamd. De werkzaamheden zullen zes maanden in beslag nemen. Minister Cooper biedt namens de overheid zijn excuses aan voor de overlast, vooral nu de scholen volgende week weer starten.

WILLEMSTAD — Een vrouw is in de afgelopen nacht met geweld overvallen door vier tieners van zestien, zeventien en achttien jaar. Dat gebeurde in de omgeving van Bapor Kibrá. Het viertal kon kort na de overval worden aangehouden. De politie verzoekt om tips in deze zaak. De jongens hadden het slachtoffer tegen de grond gewerkt, haar beroofd

van enkele spullen en daarna waren ze weggevlucht in een goudkleurige auto. De nummerplaat van deze wagen was bij de politie echter bekend. De politie mobiliseerde haar patrouilles en al snel kreeg de meldkamer informatie dat de betreffende auto tegen een verkeerslicht op Domi was gebotst. De agenten troffen de vier tieners in de wagen aan, samen met de gestolen

spullen. De tieners werden aangehouden. Het betreft de verdachten J.F. (18), G.M.C. (17), J.E.C. (17) en M.A.B. (16). Het Atrako team onderzoekt de zaak verder. De politie verzoekt getuigen die informatie kunnen geven over deze overval om contact op te nemen via telefoonnummer 8666-140 of 8666-192, via 911 (24 uur per dag) of 108, de anonieme tiplijn.

Tieners beroven toerist

WILLEMSTAD — De politie stuurde in de nacht van maandag op dinsdag rond half drie een patrouille naar de Koraal Spechtweg waar twee verdachten van de beroving van een toerist zouden lopen. Ter plaatse zagen de agenten de vijftienjarige jongen S.O.S. en de negentienjarige jongen F.M.A.

Een van hen bleek een digitale camera en Amerikaanse dollars in zijn bezit te hebben. Uit een eerste onderzoek bleek dat de toerist bij een hotel in de omgeving van Bapor Kibrá was en zijn tas op een rots had gezet. Toen de man later in de tas keek, merkte hij dat er spullen uit verdwenen waren. De twee tieners werden aangehouden wegens medeplichtigheid aan diefstal. Het onderzoek duurt voort.

50% op Handgebordeurde
Tafellakens
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

Voor AA of NA meetings of hulp
Tel: 691-1929
drankdrugs@yahoo.com

Advertenties Curaçao

Aventura

Begin het nieuwe schooljaar met mooi ondergoed

Bh's, Tops, Sport bh's onderbroeken, boxers en sokken. Kinderen en teeners. Profiteer van bijzondere aanbiedingen!

Mecanicusweg z/n - Saliña - Tel. 465.8118
Open: ma-za 9.00 - 12.30 / 2.00 - 6.30 p.m.

‘Premier Libanon ziet Curaçao ook als mogelijke hub’

WILLEMSTAD — Tijdens de intensieve gesprekken in Beirut met de minister-president van Libanon, Najib Mikato, heeft de minister van Economische Ontwikkeling, Abdul Nasser El Hakim (MFK), samen met de Nederlandse ambassadeur, Hero de Boer, Curaçao als oplossing voorgedragen om de export vanuit Libanon naar Zuid-Amerika te laten groeien.

Minister EL Hakim heeft tijdens de gesprekken naar voren gebracht dat personen van Libanese afkomst die in Zuid-Amerika en het Caribisch gebied verblijven, grote belangen zouden hebben in deze economieën. Cu-

raçao als land binnen het Nederlands Koninkrijk zou Libanese exporteurs goed van dienst kunnen zijn. “Als we de mondiale trends in de gaten houden kan er gerust gesteld worden dat Zuid-Amerikaanse landen zoals

Brazilië, Colombia, Chili, Mexico, Panama en Argentinië in snel tempo groeien. Dit biedt dus veel mogelijkheden voor bedrijven die benut zouden kunnen worden”, aldus El Hakim. Volgens de minister heeft de premier van Libanon het belang van Curaçao erkend waarbij de strategische ligging als ‘een ideale gateway zou kunnen zijn als connectie vanuit Libanon naar Noord- en Zuid-Amerika. Dit ondersteunt de ideeën van El Hakim voor Curaçao die

het eiland tot een mondiale logistieke hub wil ontwikkelen. Minister-president Mikato was ook onder de indruk van El Hakims plannen voor de toekomst van de luchthaven, de ‘airport city’. “Ook hier ziet men de potentiële mogelijkheden voor Libanon in, om nieuwe markten aan te boren. Verder heeft de minister-president aangegeven dat de Curaçao-se schoonheid de bezoekers vanuit Libanon zeker zal aantrekken”, aldus minister El Hakim.

Dagelijks 10 patiënten onterecht bij eerste hulp

WILLEMSTAD — Als een patiënt écht met spoed hulp nodig heeft, kan zij of zij rechtstreeks, dus zonder verwijzing van de huisarts, bij de Spoedeisende Hulp (SEH) terecht. Dit is echter nog niet bij iedereen doorgedrongen. Het aantal patiënten dat door de SEH van het St. Elisabeth Hospitaal (Sehos) naar een huisarts wordt teruggestuurd, is gemiddeld tien tot vijftien per dag.

Niet alle ‘zelfverwijzers’ worden door de SEH teruggestuurd naar de huisarts. Door middel van het Manchester Triage Systeem bepaalt de afdeling de urgentiegraad van de patiënt. Patiënten worden gezien op basis van mate van urgentie.

De SEH is alleen verplicht om patiënten die in kritieke toestand verkeren te behandelen, de zogenaamde zorgplicht. Bijvoorbeeld als een patiënt gewond raakt bij een ongeval en er dus sprake is van acuut letsel. Of als de gezondheidstoestand van

de patiënt het niet toelaat om te wachten op een huisarts. Andere patiënten worden slechts geholpen als ze de volgende documenten bij zich hebben: geldig identiteitsbewijs, verzekeringkaart, snepsplaat van het ziekenhuis en een verwijfsbrief van de huisarts. Vooral het laatste is dus uitermate belangrijk voor het ziekenhuis. De zorgverzekeraars keren namelijk niet uit als blijkt dat de behandeling door een huisarts had kunnen worden uitgevoerd. Om niet met de kosten te blijven

zitten, vraagt het Sehos, in het geval een patiënt niet aan een van de voorwaarden voldoet, een storting van 553 gulden. De patiënt krijgt een deel terug als blijkt dat de behandeling goedkoper was. Het kan echter ook voorkomen dat een patiënt moet bijbetalen. De SEH is zeven dagen per week, 24 uur per dag, open. In totaal werken er zeven artsen en 35 personeelsleden waaronder vier gipsbroeders, emergency verpleegkundigen, assistenten zorg en medische administratieve medewerkers.

Drugssmokkelende Mandy is weer vrij

RIJSWIJK — Na een gevangenschap van vijf jaar in de Dominicaanse Republiek is Mandy Pijnenburg (23), die in het land werd veroordeeld voor drugstransport, weer vrij. De Tilburgse, die beweerde slachtoffer te zijn geweest van een loverboy, arriveerde gisteren op Schiphol.

De 23-jarige vrouw uit Tilburg landde kort na het middaguur op de luchthaven, waar familie en vrienden haar opwachtten. Ze vertrok vanuit het Dominicaanse Punta Cana en vloog via Curaçao. “We hebben elkaar vastgehouden en gehuild”, zei Mandy Pijnenburg. Ze kon afgelopen jaren elke vrijdag met haar ouders bellen. Pijnenburg zou aanvankelijk zaterdag vertrekken, maar dat ging niet door. De vrouw werd eind juli 2006, toen net achttien, op het vlieg-

veld van Punta Cana betrapt met ruim 20 kilo cocaïne in haar koffer. Naar eigen zeggen had ze gehandeld in opdracht van een loverboy die dreigde haar familie iets aan te doen, als ze niet gehoorzaamde. Ook beweerde ze dat diezelfde man haar had gedwongen in de prostitutie te werken. Pijnenburg werd in 2007 in eerste instantie veroordeeld tot tien jaar gevangenisstraf. In hoger beroep werd die straf teruggebracht tot vijf jaar. In Nederland liep een strafzaak tegen de vermeende lover-

boy van Mandy, Delano P., en zijn medeverdachten, die in 2007 werden aangehouden. Delano P. werd vrijgesproken van loverboypraktijken, maar moest wel drie jaar zitten voor betrokkenheid bij het drugs-transport. Het gerechtshof in Den Bosch kon niet uitsluiten dat Mandy vrijwillig de prostitutie inging. Tussen Nederland en de Dominicaanse Republiek is geen uitleveringsverdrag, waardoor de vrouw haar straf in het Midden-Amerikaanse land moest uitzitten. De zaak kreeg veel publiciteit. Zo verscheen in 2009 het boek De zaak Mandy P. van journalist Rik Goverde. Twee jaar eerder besteedde SBS6 aandacht aan de zaak met een documentaire over haar leven.

Alle leden Molukse motorclub weer vrij

AMSTERDAM — De politie in Amsterdam heeft gisteren zes leden van de Molukse motorclub Satudarah die zaterdag met vijftig anderen waren aangehouden, heengezonden. Ze hebben een proces-verbaal gekregen voor het verstoren van de openbare orde, aldus de politie.

De andere aangehouden leden waren zondag van de club al heengezonden.

De politie had de mannen aangehouden in de Scheldestraat, omdat zij een con-

frontatie vreesde tussen Satudarah en de Hells Angels. De politie handelde op basis van een noodbevel van de burgemeester. Die had bepaald dat degenen die niet in Amsterdam woonden, de

stad moesten verlaten onder begeleiding van agenten. Het kwam tot een vechtpartij met de mobiele eenheid toen leden van de motorclub door de linies wilden breken. Vier agenten liepen lichte verwondingen op. De groep verdachten werd afgevoerd in bussen. Voorzitter van de Hells Angels-stichting Harold Böhne zei gisteren dat de Angels niet in de stad waren en niet wisten dat Satudarah zou komen.

Explosie op plezierjacht

UITGEEST — Op het Alkmaardermeer (Noord-Holland) bij het eiland De Woude zijn maandag negen mensen gewond geraakt na een explosie op een speedboot.

Vijf van de negen mensen die gisteravond gewond raakten na een explosie op een houten speedboot op het Alkmaardermeer, liggen nog in het ziekenhuis. Een woordvoerder van het Korps landelijke politiediensten (KLPD) liet weten dat drie van hen er met tweede- en derdegraads-brandwonden slecht aan toe zijn, maar buiten levensgevaar verkeren.

De vijf zijn familie van elkaar en liggen in het brandwondencentrum in Beverwijk. Het gaat om een vader en moeder met hun twee kinderen en een ander familielid. Vier lichtgewonden mochten het ziekenhuis vanochtend wel verlaten. De houten speedboot ontplofte gisteravond bij het eiland De Woude, toen de motor werd gestart. Door de knal belandden de acht op-



Foto: NU/ano

Hulpverleners verzorgen gewonden bij het eiland De Woude.

varenden en zeven opvarenden van twee naastgelegen schepen in het water. Negen slachtoffers werden met voornamelijk brandwonden naar diverse ziekenhuizen

overgebracht, zes personen bleven ongedeerd. Van de boot waarop de explosie plaatshad, bleef weinig over. De andere twee schepen raakten beschadigd. Over de

oorzaak van de ontploffing kon het KLPD vandaag nog niets melden. Daar wordt via een technische inspectie en getuigenverhoren onderzoek naar gedaan.

Spoorbedrijven komen samen met abonnementen

UTRECHT — Treinreizigers kunnen vanaf 1 januari 2012 van nieuwe abonnementen gebruikmaken waarmee ze terecht kunnen bij alle vervoerders op het spoor. Daarover hebben de spoorbedrijven NS, Arriva, Veolia, Connexxion en Syntus een akkoord bereikt. Dat meldde een woordvoerder van de NS gisteren.

De nieuwe abonnementen zijn alleen verkrijgbaar op de OV-chipkaart en zijn de eerste OV-chipkaartabonnementen die geldig zijn bij alle treinvervoerders. Het was met het papieren kaartje al eerder mogelijk om door te reizen bij een andere ver-

voerder. Eind 2012 zullen alle vervoerders overstappen op de OV-chipkaart en zal het papieren kaartje verdwijnen. Het was een grote wens van reizigersvereniging Rover om de nieuwe abonnementen ook bij andere vervoer-

ders geldig te laten zijn. Ongeveer 5 procent van het spoor is in handen van andere bedrijven dan NS.

Het gaat om vijf nieuwe abonnementsvormen. Aanschaf geeft bijvoorbeeld recht om vrij in het weekeinde of in de daluren te reizen. Er kan ook een 'kidsvrijkaart' bij worden gekocht. De NS heeft de afgelopen weken niet noemenswaardig meer voordeelurenkaarten verkocht. Per 1 augustus

veranderen de voorwaarden van de kortingskaart en kan ermee niet meer in de drukke avondspits worden gereisd. Met de 'oude' kaart kan dat nog wel. De NS heeft ruim 1,3 miljoen klanten met een voordeelurenkaart. Rover had reizigers opgeroepen om nog snel een 'kaart-oude-stijl' aan te schaffen. Bezitters van de kortingskaart hoefden tot nu toe alleen 's ochtends tot negen uur de volledige prijs te betalen.

Verwijderactie bij station Amsterdam



Foto: NU/ano

AMSTERDAM — Ondanks een gerechtelijke uitspraak gaat de gemeente Amsterdam gewoon door met het verwijderen van foutief geparkeerde (brom)fietsen.

Opnamestop blijft van kracht

ENSCHDEDE — De opnamestop voor twee chirurgische verpleegafdelingen van het Medisch Spectrum Twente wordt met een dag verlengd. Dat heeft het ziekenhuis gisteravond laten weten. De opnamestop is zondag ingesteld in verband met de besmettelijke MRSA-bacterie, die vorige week dinsdag bij een patiënt is aangetroffen.

In de testresultaten die gisteren zijn binnengekomen, zijn geen nieuwe besmettingen aangetroffen. Maar nog niet alle resultaten zijn binnen en daarom geldt de opnamestop tot ten minste vanavond.

De patiënt die besmet is met de resistente bacterie wordt geïsoleerd verpleegd. Personeel en andere patiënten zijn getest op de bacterie. Pas als blijkt dat niemand besmet is, worden de verpleegafdelingen weer geopend.

De MRSA-bacterie, ook wel ziekenhuisbacterie genoemd, is lastig te bestrijden omdat hij resistent is tegen de meeste antibiotica. Jaarlijks raken zo'n 1500 mensen in het ziekenhuis besmet met de bacterie.

Verblijfsvergunning via internet in Flevoland

LELYSTAD — De politie in Flevoland is gisteren gestart met een proef waarbij buitenlanders van buiten de Europese Unie (EU) via internet een kortdurende verblijfsvergunning kunnen aanvragen. Voorheen moesten zij daarvoor naar het politiebureau.

Buitenlanders die niet in de EU wonen zijn verplicht een verblijfsvergunning aan te vragen als ze Nederland bezoeken en bij familie of vrienden blijven logeren. De regel geldt niet voor bezoekers die in een hotel of op

een camping overnachten, omdat dan via hun vakantieadres al wordt geregistreerd waar ze verblijven. Volgens een politiewoordvoerder melden zich in Flevoland jaarlijks 2300 buitenlanders op het politiebureau voor een vergunning voor maximaal 90 dagen. Dit moet binnen drie dagen na aankomst in Nederland. Veel werk en niet leuk als je op vakantie bent, aldus de zegsvrouw. Door de aanvraag te digitaliseren, hoopt de politie zowel de bezoekers als het eigen personeel werk uit handen te nemen.



VOOR EEN BETERE SERVICE

In verband met noodzakelijke werkzaamheden zijn we genoodzaakt de energievoorzieningen te onderbreken op **donderdag, 4 augustus 2011, van 8.00 uur t/m 3.30 uur 's middags** in de omgeving van:

» Weg Fontein	» Booby Hillweg
» Bottom Hillweg	» Weg Rooi Hundo (gedeeltelijk)
» Parish Hillweg	» Golf Club SN
» Great Hillweg	» Rooiweg



Voor meer informatie neem contact op met **523-7100** of e-mail ons: **info@elmar.aw**



De Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba

zoekt **Verzorgenden** nivo 3 en 2

De SABA is volop in beweging. Wij zoeken collega's die samen met ons de kwaliteit van zorg verder wil verbeteren.

Herken jij je in:

Teamwork
Betrokkenheid
Kwaliteitszorg
Vriendelijkheid

Nos grandinan ta conta!

Dan ben jij de juiste persoon!

Arbeidsvoorwaarden
Het geboden salaris is afhankelijk van de opleiding en de opgedane ervaring en zal geschieden naar analogie van de Bezoldigingsregeling Aruba. De SABA heeft goede secundaire arbeidsvoorwaarden evenals een prima pensioenregeling.

Sollicitaties
Meer informatie over deze functie is verkrijgbaar bij mevr. M. Scholl, Divisiemanager verpleging & verzorging, via tel. 582-2201. Uw schriftelijke sollicitatie inclusief uw CV, kunt u richten aan: Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba, t.a.v. Mevr. I. Fluonia, Hoofd Personeelszaken, Caya Ing. Roland H. Laclé #5, Oranjestad, Aruba.
E-mail: ishara.fluonia@saba.aw

Uiterste sollicitatiedatum: 12 augustus 2011

Website: <http://www.saba.aw>





Information Management & Technology Services

Infoman Aruba, the leading specialist of IT solutions and POS systems, is looking for a:

System Administrator

Job definition:

- Good knowledge of English, Dutch and Papiamentu.
- Profound knowledge of Microsoft desktop application.
- A minimum of 5 Years experience in the IT branch.
- A+ Certified
- Microsoft Certifications
- Experience in VMware, Routers
- Managed Communications

We Offer:

- A job within a dynamic organization
- Excellent terms of employment and possibilities to develop further

Candidates who are interested are requested to respond in writing to:

Infoman Aruba N.V.
Arendstraat 116
Aruba, Dutch Caribbean
Or e Mail: Sales@infoman-aruba.com



Reorganisatie bij Defensie krijgt meer vorm

DEN HAAG — Defensie-minister Hans Hillen heeft gisteren in een brief aan de Tweede Kamer een onderdeel van zijn reorganisatieplannen nader toegelicht. Het gaat om de uitwerking van de zogenoemde numerus fixus. Die geeft aan hoeveel medewerkers per rang en schaal werkzaam mogen zijn binnen een Defensie-onderdeel.

De numerus fixus moet fungeren als sturingsinstrument bij de reorganisatie en de daarmee gepaard gaande overtoolligheid, meent Hillen, die op zijn begroting 1 miljard euro moet besparen. Eerder had hij al gezegd dat door die besparing uiteindelijk 2000 mensen daadwerkelijk op straat komen te staan, maar hij

probeert bijvoorbeeld ook mensen te herplaatsen. Met zijn ‘startbrief’ van gisteren zet de bewindsman het sein op groen voor de herstructurering. Hij wil dat in het algemeen de gemiddelde leeftijd van het personeelsbestand wordt verlaagd en dat het aantal militairen en burgers in hogere functies wordt ver-

kleind. De numerus fixus schrijft verder voor dat in de bestuursstaven een op de drie functies komt te vervallen, in de totale defensieorganisatie is dat ruim een op zes. Het aantal topfunctionarissen wordt verminderd. “Bij het burgerpersoneel worden maatregelen getroffen om de mobiliteit te bevorderen, waarbij burgers zullen worden gestimuleerd om minimaal eens in de vijf jaar van functie te veranderen”, schrijft de minister. Hillen wil het militaire personeelsbestand inkrimpen door functies te snijden ‘in

het topsegment van de onderofficieren en de officieren’. De helft van het aantal te verminderen functies wil hij daar vinden. De andere helft zoekt hij in het ‘lagere segment’. Via Twitter reageert Jan Kleian, voorzitter van de Acom (vakbond voor Defensie-personeel), teleurgesteld op de startbrief. “Brief over start reorganisaties is als vanouds”, twittert hij. “Wazig, weinig concreet en dus weet de man of vrouw op de werkvloer nog niets. Oude tijden herleven en ‘ge kunt er gin worstebrooike van maaken.’”

DEN HAAG — Opositiepartijen D66, GroenLinks en ChristenUnie vinden dat premier Mark Rutte moet reageren op de rol die PVV-voorman Geert Wilders speelt in het islamdebat. D66-leider Alexander Pechtold riep de minister-president vandaag hiertoe op in een interview in de Volkskrant. GroenLinks en ChristenUnie sloten zich hierbij aan.

Na de aanslagen in Noorwegen kwamen de islamopvattingen van Wilders extra in de schijnwerpers te staan. Critici vinden dat Wilders een van de mensen is die een politiek klimaat hebben geschapen waardoor individuen, zoals in Noorwegen, tot actie kunnen overgaan. De PVV-leider verwijt op zijn beurt linkse politieke partijen een ‘vals politiek spelletje’ te spelen om zo te proberen munt te slaan uit de aanslagen in Noorwegen. Hij vindt dat er een hetze tegen hem wordt gevoerd.

“Maar waar is de minister-president?”, vraagt Pechtold zich af. “Rutte kan niet blijven zeggen: het is maar de gedoogpartner en verder heb ik er niets mee te maken. Dan vraag ik me zo langzamerhand af wie wie aan het gedogen is.” De D66’er doelt op uitspraken van Wilders over ‘islamistisch stemvee’ en ‘haatpa-leizen’ als hij het over moske-keen heeft. “Natuurlijk hoeft Wilders zich niet te verantwoorden voor Breiviks daden, maar wel voor het klimaat waar-

aan hij zijn steentje heeft bijgedragen”, aldus Pechtold. “Hij voedt de frustraties bij zijn aanhang. Dát is zijn verantwoordelijkheid.” GroenLinks-Kamerlid Ineke van Gent zegt ‘ook heel ongelukkig’ te zijn met de huidige discussie. ChristenUnie-leider Arie Slob stelt dat de aanslagen in Noorwegen ‘iedereen dwingen tot een stuk zelfreflectie’ en dat ‘er momenten zijn dat er niet gezwezen kan worden’. Slob vindt het ook opvallend dat regeringspartijen VVD en CDA ‘zo stil zijn’ en ‘hun gedoogpartner zo zijn gang laten gaan’. Hij is teleurgesteld. “Het politieke klimaat is zo gepolariseerd dat een normale discussie niet meer lukt en men alleen nog in twee kampen vecht.”

Voetstuk van zendmast Hoogersmilde ontmanteld



Foto: NU

De werkers waren urenlang bezig met de ontruiming.

HOOGERSMILDE — Het voetstuk van de door brand geknakte zendmast in Hoogersmilde is gistermiddag ontmanteld.

Met behulp van twee kranen heeft eigenaar Novec de tien ton zware mastvoet op de grond weten te krij-gen. Daarmee is het groot-

ste brokstuk weggeruimd. De opruimwerkzaamheden gaan nog de hele maand au-gustus door.

Novec en Avicom, eigena-ren van respectievelijk de zendmast en de onderlig-gende betonnen constructie, zijn van plan de mast op de-zelfde locatie te herbouwen.

Volgens een woordvoerder van Novec heeft de vorige zendmast uitstekend ge-functioneerd op de huidige plek. “Maar we willen eerst de schade in kaart brengen. Is die beheersbaar, dan gaan we over op herbouw.” Avicom gaat onder meer de betonnen voet van de mast doorlichten op scheurtjes.

Noodkreet ondernemers

DEN HAAG — Het zelf openbaar maken van beelden van dieven en overvallers is een noodkreet van onder-nemers. Dat zeiden de ondernemingsorgani-saties MKB-Nederland en VNO-NCW gisteren in reactie op het voor-nemen van het College bescherming persoons-gegevens (Cpb) om on-dernemers en particu-lieren hiervoor te be-boeten met 25.000 euro.

“Een absurd hoog bedrag”, benadrukken MKB-Nederland en VNO-NCW in een reactie op het voor-nemen van het Cpb. “Bij gebrek aan een goed over-leg met politie en gemeen-ten voelen winkeliers en pompstationhouders zich vaak gedwongen om het heft in eigen handen te ne-men. Ondernemers weten dat zij met het openbaar maken van beelden eigen-lijk hun boekje te buiten gaan, maar tegelijkertijd denken zij dat dit de enige manier is om de daders te pakken.” De belangenor-ganisaties vinden de boe-te ‘veel te voorbarig’. Ze zien eerder een oplossing in betere samenwerking tussen politie, gemeenten en bedrijfsleven.

Illegalen drukken minder op zorgbudget

DEN HAAG — Onverze-kerde illegalen drukken minder op het zorgbud-get dan was verwacht. Dat schreef minister Edith Schippers (Volks-gezondheid) gisteren aan de Tweede Kamer.

Sinds 2009 kunnen zorgaan-bieders geld claimen als ze inkomsten derven wanneer ze zorg hebben verleend aan illegalen en andere onverze-kerbare vreemdelingen. Daarvoor is 44 miljoen euro in kas, maar er is in 2010 slechts voor 14,4 miljoen geclaimd. “De kosten voor de regeling blijken fors lager dan ge-raamd”, schrijft Schippers. “Het College voor zorgver-zekerings (CVZ) geeft aan dat dat vooral wordt veroor-zaakt door kosten van de ziekenhuizen, de GGZ- en

AWBZ-instellingen, die la-ger blijken te zijn dan in-geschat”, legt de VVD-be-windsvrouw uit. De cijfers komen naar voren uit de zogenoemde VWS-verzekerdenmonitor 2011. Daaruit blijkt ook dat het aantal onverzekerden in het algemeen afneemt. Schip-pers vermoedt dat de afna-me mogelijk verband houdt met de dreiging van actieve opsporing van onverzeke-rden. “Ondanks de afname van het aantal onverzekerden, zijn er nog steeds te veel verzekeringsplichtigen in Nederland ‘onverzekerd’, staat in het schrijven. “Het CVZ had in mei dit jaar reeds 60.000 onverzekerden opgespoord en aangeschre-ven. De uitvoering van de wet verloopt goed”, conclu-deert Schippers.

Nieuwe stakingen ov niet uitgesloten

ROTTERDAM — De Abvakabo FNV houdt het niet voor onmoge-lijk dat er in het najaar weer een estafettesta-king wordt gehouden in het openbaar vervoer. Bij eerdere stakingen in april, mei en juni werden ook om de beurt de drie grote steden Rotterdam, Amsterdam en Den Haag voor een deel van de dag platgelegd.

Over enkele weken komen de bonden weer bij elkaar om te praten over nieuwe acties. Dat ze harder wor-den, sluit bestuurder Eric Vermeulen van vakbond Abvakabo FNV evenmin uit, maar zeker weten doet

hij dat nog niet: “We gaan binnenkort om de tafel zit-ten om te bekijken wat voor acties we aankondigen.” De acties zullen op zijn vroegst half september wor-den gehouden, weet Vermeu-len. Ze richten zich tegen de openbare aanbesteding van het openbaar vervoer en de bezuinigingsmaatregelen die het kabinet voor het ov in de drie steden in petto heeft. Het kabinet denkt met de maatregelen tiental-len miljoenen euro's te kun-nen besparen. Volgens de vakbonden gaan daardoor in totaal 3000 banen verloren en leiden de maatregelen tot aantasting van de arbeids-voorwaarden van het perso-neel dat de dans ontspringt.

Lamp valt op patiënt in OK

HELMOND — De acht operatiekamers van het Elkerliek Ziekenhuis in Helmond zijn vandaag ge-sloten, nadat gisteren een verlichtingsarmatuur in een van de OK's losraakte en op een patiënt en een medewerker viel.

Die raakten daardoor ge-wond, maar maken het na behandeling weer goed, zo heeft het ziekenhuis van-daag bekendgemaakt. Per-soneelsleden waren bezig om een patiënt voor te be-reiden op de operatie, toen de lichtbak plotseling naar beneden viel. Een OK-me-

dewerker kon de lamp nog deels opvangen, maar niet voorkomen dat de patiënt gewond raakte. Het zieken-huis gaat nu eerst alle ver-lichtingsbakken in de ope-ratiekamers controleren. Alle patiënten die vandaag een operatie zouden onder-gaan, zijn gisteravond inge-licht. Voor spoedoperaties is een OK beschikbaar waar andere lampen hangen. De OK's kunnen morgen weer gebruikt worden, denkt het ziekenhuis. De ziekenhuis-directie betreurt het ongeluk in hoge mate. De Inspectie voor de Gezondheidszorg is ingelicht.

Muziekzender TMF verdwijnt definitief

AMSTERDAM — Muziek-zender TMF verdwijnt defi-nitief van het tv-scherm. Dat is het gevolg van het nieuwe zenderaanbod, dat MTV Networks vandaag heeft ge-presenteerd.

Muziek liefhebbers kunnen TMF nog wel bekijken via

internet. Sinds april is TMF van de analoge televisie ver-niwen. De zender moest van het scherm ten gunste van Kindernet. De muziek-zender zou vervolgens digi-taal verdergaan, maar vol-gens een woordvoerder zag het bedrijf daarvan af na onderzoek.

Celstraffen van 14 jaar voor moord Orré

AMSTERDAM — De rechtbank in Amsterdam heeft vandaag Nico K. (27) en Ramon R.V. (33) veroordeeld tot veertien jaar cel voor de moord op Dries Orré. Ze achtte bewezen dat het tweetal de veertigjarige man op 21 maart vorig jaar de schedel heeft ingeslagen met een schep en hem vervolgens mogelijk levend heeft begraven in een kuil.

De straffen vallen lager uit dan de eis van achttien jaar van het Openbaar Minis-terie (OM). De stoffelijke resten van Orré werden in september vorig jaar opge-

graven in een groenstrook langs de snelweg in Amster-dam-Noord, nadat de politie was getipt door getuigen. De rechtbank sprak van een ‘gruwelijke’ moord. On-

Politie beëindigt gijzeling in Rotterdam



Foto: NU

Het arrestatieteam tijdens de voorbereidingen.

AMSTERDAM — De politie heeft een gijzeling beëin-digd in de Rotterdamse wijk Vreewijk. Daar zou een vrouw tegen haar wil zijn vastgehouden in een huis.

Volgens RTV Rijnmond is de vrouw rond acht uur (lokale tijd) naar buiten gebracht. Daarna viel een

arrestatieteam het huis binnen, maar trof daar nie-mand meer aan. De politie kon nog niet ver-

tellen of er een zoektocht gaande is naar een of meer-dere daders. Ook is het mo-tief onbekend.

De straat de Korte Krom-hout was enige tijd afgeslo-ten.

Pool langer vast na schietincident Eindhoven

EINDHOVEN — De dertigjarige Pool die vrijdag door de marechaussee werd neergeschoten op Eindhoven Airport, blijft nog zeker veertien dagen in bewaring vast zitten.

Dat bepaalde de rechter-commissaris in Den Bosch gisteren. Justitie verdenkt de man van poging tot dood-

slag, bedreiging en poging tot zware mishandeling. De Pool werd bij de aan-komst- en vertrekhal van

het vliegveld neergeschoten omdat hij mensen bedreigde en met een mes rondliep. De man raakte gewond en werd in het weekeinde behandeld in het ziekenhuis van de ge-vangenis in Scheveningen. De Rijksrecherche onder-zoekt het schietincident.

Rechtbank wil expert horen in misbruikzaak

LEEUWARDEN — De recht-bank in Leeuwarden wil een reclasseringsdeskundige ho-ren over een 34-jarige man uit Harlingen die terecht-staat wegens seksueel mis-bruik van zijn vier dochters tussen 2008 en 2010. De rechtbank zou vandaag een oordeel vellen in de zaak, maar die gaat nu pas in ok-tober verder. Het Openbaar Ministerie (OM) eiste twee weken geleden drie jaar cel en tbs met dwangverpleging. Het OM vindt in twee geval-len dat er sprake is van ver-

krachting. Een van de doch-teren onderging op haar der-tiende een abortus. Het kind was mogelijk van haar vader. De meisjes zijn nu tussen de zeven en achttien jaar oud. In januari hield de rechtbank de zaak ook al aan, omdat deskundigen toen adviseer-den om de man klinisch te laten behandelen. Over het nieuwe rapport, waarin des-kundigen adviseren om de man tbs met voorwaarden, en dus niet met dwang, op te leggen, heeft de rechtbank opnieuw vragen.

Protestantse gemeente krijgt toch subsidie

KRALENDIJK — De protestantse gemeente op Bonaire (VPGb) is door minister Piet Hein Donner (CDA) alsnog tegemoetgekomen met de toekenning van een subsidie in het kader van een overgangsregeling.

Sinds eind 2009 had de gemeente een vacante predikantsplaats. De beroepingscommissie ging aan de slag en een 17 predikanten meldten zich aan. Toen in augustus 2010 een predikant beroepen kon worden en deze het beroep aanvaardde, was het wachten nog op een formele goedkeuring tot de aanstelling van de predikant als landsambtenaar. Dat moest gebeuren door de voormalige landsoverheid van de Nederlandse Antillen.

Maar die formele goedkeuring bleef uit en op 10-10-2010 werden de BES-eilanden een feit. Daarmee werd ook de scheiding van kerk en staat een feit op de drie eilanden. Dat betekende voor

'staande' rooms katholieke en protestants geestelijk verzorgers, dat zij hun rechtspositie op de persoon in de functie behielden. In het geval van de protestantse gemeente op Bonaire hield dat in dat met het ontbreken van een 'staande' predikant, elke financiële ondersteuning van overheidswege wegviel.

ChristenUnie
VPGb is zich bewust is van het feit dat ze snel moet werken aan de vrijwillige financiële bijdrage van de leden van de VPGb. Maar het uitblijven van een financiële overgangsregeling van overheidswege werd ook ervaren als onterecht en onrechtvaardig. De ker-

kenraad heeft daarop vanaf januari dit jaar stappen ondernomen naar de politiek in Den Haag. De ChristenUnie-fractie in de Tweede Kamer, bij monde van Cynthia Ortega-Martijn heeft over deze zaak twee keer schriftelijke vragen gesteld aan minister Donner en de zaak ook bepleit. De bijzondere positie waarin de protestantse gemeente verkeerde werd uiteindelijk begin juli door Donner erkend. In een brief van 7 juli kende hij aan de VPGb een subsidie toe om daarmee in een overgangsregeling te voorzien.

Overgang
Met nadruk beklemtoont de kerkenraad dat de subsidie geen vervanging is voor de bezoldiging van een aan te stellen predikant in de toekomst. De bescheiden subsidie is bedoeld om een over-

gangsregeling te bewerkstelligen naar de situatie, waarin de predikantsbezoldiging op den duur geheel gedragen wordt door de leden van de VPGb. Inmiddels is ook gewerkt aan het invullen van de predikantsvacature op tijdelijke basis. In de afgelopen weken is contact gelegd met de stichting Interkerkelijk Pastoraat voor Nederlanders in Zuid Europa, welke bemiddelt in het uitzenden van predikanten naar Portugal, Spanje en Turkije. De IPNZE heeft zich bereidwillig getoond de VPGb te hulp te schieten. Per begin september zal via deze stichting dominee De Groot-van der Linden tot december de predikantsvacature voor de VPGb gaan vervullen. De kerkenraad zal een plan opstellen met het oog op de continuïteit van het werk van de VPGb in de toekomst.

Samenwerking tussen Johan de Witt en steunpunt Kustwacht

WILLEMSTAD — Stationsschip Hr. Ms. Johan de Witt dat op dit moment kustwachttaken uitvoert in het Caribisch Gebied, heeft in nauwe samenwerking met het personeel van kustwachtsteunpunt St. Maarten, Immigratie en Douane scherpe controles uitgevoerd bij de Bovenwindse eilanden.

Tijdens deze periode treedt het team van de Kustwacht samen op met het team van Hr. Ms. Johan de Witt om expertise en ervaring uit te wisselen. Leden van de Douane en Immigratiedienst waren ook mee om te kunnen assisteren bij het aan boord gaan van vaartuigen. Het voordeel van deze samenwerking is dat er vanaf de Johan de Witt per maand 60 procent meer schepen gecontroleerd kunnen worden door aan boord te gaan, dan vanaf het steunpunt mogelijk is. Vrijwel alle vaartuigen die naar en van St. Maarten worden dan ook gecontroleerd. Het gecombineerde team voert boardings uit met de diverse vaartuigen van Hr. Ms. Johan de Witt en de SuperRHIBs van het steunpunt, waarbij het boardingteam aan boord gaat van het te controleren schip.

In totaal zijn er in deze periode 56 vaartuigen gecontroleerd.

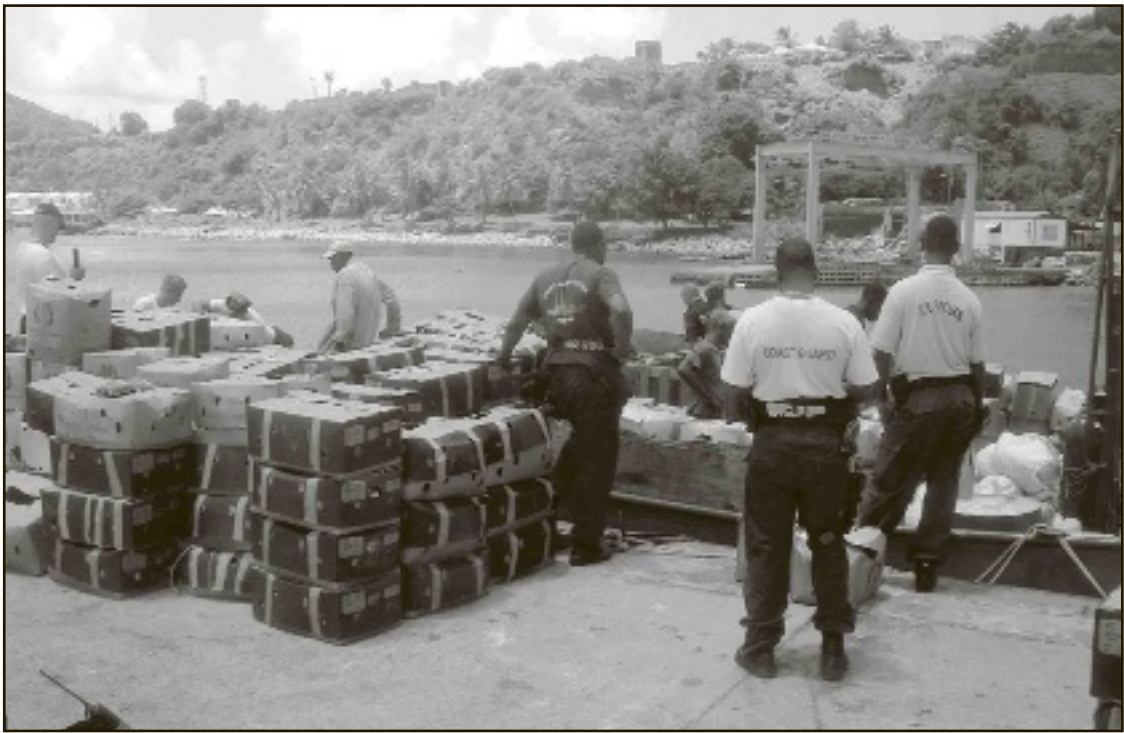
Illegaal wapen

Bij deze routinecontroles wordt bijvoorbeeld gecontroleerd of de papieren van het schip en haar bemanning in orde zijn en of er geen illegale activiteiten plaatsvinden. Bij één van deze controles is er een illegaal wapen in beslag genomen.

De kapitein van het vaartuig is hierbij ook gearresteerd. Daarnaast wordt er veelvuldig gesurveilleerd op de Sababank, in het kader van milieuv, visserij en andere mogelijke illegale activitei-



De Lynx superhrib



Scherpe controles op de Bovenwinden.

ten. Hier zijn geen onrechtmatigheden geconstateerd. Bij de inzet van de Johan de Witt, wordt eveneens haar Lynx boordhelikopter dagelijks gebruikt om zowel het zeegebied als de kustlijnen

te patrouilleren. Het hoofd van het steunpunt van St. Maarten ervaart de samenwerking met het scheepsboardingteam en de Johan de Witt als prettig. Door de samenwerking met

de Douane en Immigratiedienst is de kustwacht in staat om preventief op te treden om illegale activiteiten verder terug te dringen. Het is de bedoeling om de samenwerking voort te zetten.

Bursalen moeten inburgeren en terugkeren

PHILIPSBURG — De 74 bursalen die zondagmiddag St. Maarten verlieten werden bij aankomst in Nederland eraan herinnerd dat zij over vier of vijf jaar, na afronding van hun studie, naar huis terug moeten keren.

Bij aankomst op Schiphol werden de bursalen, samen met 13 jongeren van St. Eustatius en 37 van Bonaire, verwelkomd door de Foundation St. Maarten Student Support Services (S4) en per bus naar het A4 hotel overgebracht. In het hotel hield pastor Ursula Millerson een gebedsdienst. S4-voorzitter Benda Emmen-Hassell raadde de bursalen aan te integreren in de Nederlandse samenleving maar zichzelf niet helemaal los te laten. De gevolmachtigde minis-

ter Mathias Voges onderstreepte dat S4 klaarstaat om de nodige hulp te verlenen maar dat de studenten zelf verantwoordelijk zijn voor de succesvolle afronding van hun studie.

Minister van Onderwijs, Jeugdzaken en Sport Rhodda Arrindell, die met de bursalen was meegereisd, noemde hen de ambassadeurs van St. Maarten in Nederland en verzocht hen zich als zodanig te gedragen. Hoewel de jongeren een Nederlands paspoort

Drie vaartuigen in problemen



PHILIPSBURG — 'La Niña' was één van de drie vaartuigen die de Sea Rescue Foundation te hulp moest schieten in het Anguilla kanaal maandagavond om kwart over tien. Ongeveer tweehonderd opvarenden overleefden de ruwe zee. De drie vaartuigen hadden mechanische problemen terwijl de zee ruw was door de aanwezigheid van tropische storm Emily in de buurt. Een waarschuwing voor de ruwe zee was uitgegeven door de autoriteiten en de bootraces van de 'August Monday' viering op Anguilla waren afgelast. De passagiers van de drie vaartuigen werden naar St. Maarten gebracht. Er deden zich geen persoonlijke ongevallen voor.

Jouvert Morning wegens incidenten gestopt Saba viert uitbundig carnaval

THE BOTTOM — De carnavalsviering dit jaar op Saba was uitbundig, hoewel de 'Jouvert morning parade' werd stopgezet vanwege een aantal incidenten met dronken deelnemers. De rest van de dag werd gewijd aan feesten overal op het eiland. In de avonden kon men genieten van de show van Grandmasters, een band uit St. Kitts, die samen met de lokale band XP optrad.

Ondanks de regenbuien had de massa veel plezier. Het hoogtepunt van de viering die een week duurde, was de Grand Parade, Jam O'Rama. De groepen kwamen bijeen op de campus van de Saba University School of Medicine. Een korte regenbui zorgde voor meer enthousiasme voor de viering. Gebaseerd op een gezamenlijke beslissing van de gouverneur, de politie en de carnavalscommissie, werd de Jouvert

morning parade die zaterdag moest plaatsvinden afgelast nadat zich verschillende incidenten die de openbare veiligheid in het gedrang brachten, hadden voorgedaan. Na de show van vrijdagavond en de daarop volgende feesten gedurende de nacht, ging de Jouvert optocht zaterdagochtend vroeg van start in Windwardside met als bestemming het Carnival Village in The Bottom. Gedurende de optocht moest

de politie constant optreden tegen dronken deelnemers. Om de twintig minuten deed zich een incident voor. Toen de optocht de politiewacht in The Bottom bereikte, nam de politie om half acht de beslissing de optocht stop te zetten.

Een 33-jarige inwoner van Saba werd aangehouden nadat hij de politie aanviel. De dronken verdachte had een mes bij zich. Na verhoor werd hij zondagmorgen vrijgelaten.

Twee personen die het bewustzijn hadden verloren tijdens de incidenten zijn met de ambulance overgebracht naar het A.M. Edwards Medical Center voor medische behandeling. Zondag konden zij naar huis.

Tropische storm Emily geen gevaar meer

PHILIPSBURG — Het lagedrukgebied dat zich maandagmiddag tot tropische storm Emily ontwikkelde, vormt geen bedreiging voor St. Maarten, volgens het Emergency Operations Center (EOC), dat de ontwikkeling van Emily echter blijft volgen.

De golfslag zal hoger worden en de zee blijft tot en met woensdag ruw.

De Meteorologische Dienst van Curaçao had maandagochtend om elf uur een waarschuwing voor kleine boten uitgegeven voor St. Maarten, Saba en St. Eustatius. Deze waarschuwing blijft van kracht.

gen plaatsen. Tropische storm Emily bevond zich dinsdagochtend om elf uur op 15.3N 16.6W, 435 km ten zuidoosten van San Juan, Puerto Rico, met aanhoudende maximumwinden van 65 km (40 mijl) per uur. Naar verwachting trekt de storm op een betrouwbare afstand ten zuiden van St. Maarten langs.

De Franse regering gaf een waarschuwing uit voor Guadeloupe, Desirade, Les Saintes en Marie Galante. Een tropische stormwaarschuwing is ook van kracht voor Puerto Rico, Vieques, Culebra en de Dominicaanse Republiek. Watches zijn uitgegeven voor St. Kitts, Nevis, Montserrat en Antigua. Een tropische 'storm watch' is van kracht voor de US Virgin Islands en Haïti. Een tropische stormwaarschuwing houdt in dat stormcondities zich binnen 36 uur kunnen voordoen.

Kengetal St. Maarten wordt 1-721

PHILIPSBURG — Bureau Telecommunicatie & Post St. Maarten (BTPSXM) maakte maandag bekend dat het nieuwe kengetal voor telefonische verbinding met St. Maarten op 30 september van kracht wordt.

Gesprekken voor St. Maarten kunnen doorverbonden worden via nummer 00-599 of 1-721 gedurende een overgangsfase tot 30 september volgend jaar. Daarna is men verplicht het nieuwe kengetal

te gebruiken. Wordt 00-599 gebeld, dan krijgt men te horen dat het nieuwe landennummer 1-721 is geworden. Het kengetal 00-599 blijft van kracht voor Curaçao, St. Eustatius, Saba en Bonaire.

Lokale nummers kunnen gewoon gebeld worden. Buitenlandse nummers zullen per 30 september 2012, wanneer veranderingen in het systeem van buitenlandse gesprekken worden aangebracht, op een andere wijze moeten worden gebeld.

Advertentie Curaçao

Bonsai heeft plaats voor een Meewerkend Voorman Tuinonderhoud
Vereisten: - Leidinggevende capaciteiten - Beheersing van het Nederlands, Papiaments, Engels, Spaans - Rijbewijs 5 jaar of langer - Goede contactuele eigenschappen - Ervaring in tuinonderhoud heeft voorkeur. Voor verdere informatie: Tel.: 560 1455 tussen 8 a.m. - 5 p.m.


EURO

Bezorgdheid

AMSTERDAM — Op de Europese beurzen werden vandaag verliezen geleden. De zorgen over het economische herstel, de schuldenproblemen in Europa en een mogelijke verlaging van de kredietwaardigheid van de Verenigde Staten bleven de stemming onder druk zetten. De AEX-index noteerde kort voor het middaguur 0,2 procent lager op 323,80 punten. Eerder in de ochtend bereikte de AEX op 322,34 punten een nieuwe laagste stand van dit jaar. De MidKap verloor 1,1 procent tot 541,92 punten. De beurzen in Parijs, Frankfurt en Londen stonden tot 0,7 procent lager. “Na de korte euforie over het Amerikaanse schuldenakkoord worden de pijlen weer gericht op Europa. Daarnaast blijft de markt zich zorgen maken over het herstel van de Amerikaanse economie, waarbij de aandacht met name uitgaat naar het banenrapport van vrijdag”, aldus een Nederlandse handelaar die anoniem wil blijven. Het rendement op tienjarige Spaanse staatsleningen steeg naar het hoogste punt sinds 1997. Er werd een stand van 6,46 procent bereikt. De prijs van een vat ruwe Amerikaanse olie daalde met 0,7 procent tot 94,21 dollar. De euro was 1,4180 dollar waard tegen 1,4210 dollar aan het eind van de Europese beurshandel gisteren. Op Curaçao noteerde de euro vandaag lager op 2,5009 gulden, tegen 2,5442 gulden gisteren.

TOKIO

Lager

TOKIO — Beleggers in Tokio waren vandaag bezorgd over het herstel van de Amerikaanse economie na de tegenvallende cijfers over de productiesector. De Nikkei-index sloot 1,2 procent lager op 9844,59 punten. De Japanse bedrijven die sterk van de export afhankelijk zijn, stonden daarbij onder druk als gevolg van de sterke Japanse yen. De daling van de grondstofprijzen zorgde voor verliezen in de sectoren energie en mijnbouw. Elders in het Verre Oosten lieten de beurzen ook minnen zien. De All Ordinaries in Sydney verloor 1,2 procent en de Kospi in Seoul zakte 2,4 procent. De Hang Seng in Hongkong stond 0,6 procent lager in de middaghandel.

WALL STREET

Verlies

NEW YORK — De beurzen in New York zijn vandaag lager geopend na tegenvallende berichten over de uitgaven van Amerikaanse consumenten. Ook ligt een verlaging van de kredietwaardigheid van de Verenigde Staten nog altijd op de loer, ondanks het akkoord over de verhoging van het schuldplafond van de Amerikaanse overheid. De Dow-Jonesindex noteerde kort na de openingsbel 0,5 procent lager op 12.072 punten. De S&P 500 leverde 0,6 procent in tot 1279 punten, terwijl technologiebeurs Nasdaq 0,5 procent zakte tot 2731 punten. Het principeakkoord over de schuldverhoging werd gisteravond goedgekeurd door het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden. Voordat het akkoord ter ondertekening naar president Barack Obama gaat, dient het nog door de Senaat te worden goedgekeurd. Dat gebeurt vandaag. Op macro-economisch vlak werd voorbeurs bekendgemaakt dat de Amerikaanse consument in juni minder heeft uitgegeven dan verwacht. De consumenten-uitgaven in de VS daalden in juni onverwacht met 0,2 procent ten opzichte van mei. Dat is de eerste daling in bijna twee jaar. Economen hielden juist rekening met een toename van 0,2 procent.

Steun Huis van Afgevaardigden VS
Democraten hebben moeite met schuldenakkoord

WASHINGTON — Een ruime meerderheid van het Huis van Afgevaardigden heeft afgelopen gisteravond ingestemd met het akkoord over de staatsschuld in de Verenigde Staten. Uiteindelijk stemden 269 afgevaardigden voor en 161 tegen.

Leiders van de Republikeinen en Democraten kwamen gisteren na acht maanden van verbeterd onderhandelingen overeen dat president Barack Obama het schuldplafond van de VS met 2100 miljard dollar mag verhogen. Daarmee voorkwamen zij op de valreep dat de VS niet meer aan al hun financiële verplichtingen kunnen voldoen. Voorwaarde is wel dat op termijn de staatsschuld wordt teruggedrongen door te bezuinigen. In de komende tien jaar moet in totaal 2400

miljard dollar worden gesneden in de overheidsuitgaven. Tot groot ongenoegen van veel Democraten komt het woord belastingverhoging in het akkoord niet voor. Zij wilden niet alleen bezuinigen maar ook de overheidsinkomsten opkrikken door de rijken meer belasting te laten betalen. Zij vinden dat hun partijgenoot Obama op dit punt te veel water bij de wijn heeft gedaan. Voor de stemming deed Nancy Pelosi, leider van de Democratische minderheid in het

Huis, een dringend beroep op haar partijgenoten toch in te stemmen. “Ik ben er niet gelukkig mee, maar bedenk alstublieft wat kan gebeuren als de VS hun rekeningen niet meer kunnen betalen” Uiteindelijk stemden evenveel Democraten voor als tegen (95 - 95). Bij de Republikeinen was de stemming een test voor de Republikeinse leider John Boehner, die te maken heeft met de ultraconservatieve Tea Party. Die staat een hardere lijn voor. Een deel van de afgevaardigden die tot de Tea Party behoren, vond het akkoord te soft, maar anderen noemden het feit dat er voor 2400 miljard bezuinigd gaat worden, een overwin-

ning. Een ruime meerderheid van de Republikeinen steunde het akkoord (174 stemmen voor en 66 tegen). Vandaag spreekt de Senaat over het akkoord. Voor goedkeuring is de steun van minimaal 60 van de 100 senatoren nodig. Staatsmedia in China, bezitter van de meeste Amerikaanse staatsobligaties, zijn kritisch. De Chinese regering heeft zich tot nu toe onthouden van officieel commentaar, maar de officiële pers vertolkt de mening van de regerende communistische partij. Zo schrijft het Volksdagblad dat het akkoord geen oplossing biedt voor de Amerikaanse staatsschuld.

Ford roept ruim 1 miljoen auto's terug



Foto's: Getty Images

NEW YORK/WILLEMSTAD — De Amerikaanse autofabrikant Ford roept in de Verenigde Staten ruim 1 miljoen pick-up trucks terug wegens problemen met de bevesti-

ging van de brandstoftank. Dat maakte het bedrijf gisteren bekend, aldus CNN. Het gaat om voertuigen van de types F-150, F-250 en Lincoln Blackwood, die gebouwd

zijn tussen 1997 en 2003. De brandstoftanks kunnen door roest losraken en op het wegdek komen te hangen. De F-150 en F-250 modellen rijden ook op Curaçao. Het

is niet bekend of de pick-up trucks ook hier worden teruggeroepen. Het probleem doet zich vooral voor in koude gebieden waar veel strooizout wordt gebruikt.

Winstverdubbeling voor BMW

MÜNCHEN — De winst van BMW, de grootste fabrikant van luxeauto's ter wereld, is in het tweede kwartaal meer dan verdubbeld.

De verkoop van de merken BMW, Mini en Rolls-Royce bereikte een nieuw record van 450.608 auto's,

een stijging van 18,5 procent ten opzichte van vorig jaar. Dat heeft BMW vandaag bekendgemaakt. De nettowinst kwam uit op 1,81 miljard euro bij een 16,5 procent hogere omzet van bijna 17,9 miljard euro. BMW profiteert, net als veel andere autofabrikanten, al tijden van een

sterke vraag uit snel groeiende economieën als China en India.

BMW stelde vorige maand de verwachtingen voor heel 2011 al naar boven bij, vooral door een aanhoudende vraag naar duurdere modellen. Het concern denkt dit

jaar meer dan 1,6 miljoen auto's te verkopen. Aartsrivalen Daimler, eigenaar van Mercedes-Benz, en VW-dochter Audi maakten vorige week ook al solide resultaten bekend. Zij stelden de verwachtingen voor de rest van het jaar eveneens naar boven bij.

Zapatero stelt vakantie uit vanwege eurocrisis

MADRID — De Spaanse premier José Luis Rodríguez Zapatero heeft besloten voorlopig niet met vakantie te gaan, maar in Madrid te blijven vanwege de gespannen situatie op de financiële markten. Dat zei zijn woordvoerder vandaag.

De rente op tienjarige Spaanse staatsleningen steeg vandaag naar het hoogste niveau sinds 1997. De rente klonk tot 6,33 procent, en nadert daarmee de

kritieke grens van 7 procent. Op dat niveau wordt het voor een land zeer moeilijk om schulden nog te herfinancieren. De 'spread', het verschil tussen de rente op Duitse en Spaanse staatsleningen, passeerde vandaag voor het eerst de grens van 400 basispunten. Volgens analisten wordt de rentestijging veroorzaakt door het gerucht dat Spanje en Italië niet hoeven mee te betalen aan de noodhulp aan Griekenland. “Vanaf dat moment begon de rente te stij-

gen”, aldus een van hen. De stijging komt op een slecht moment. Donderdag moet Spanje namelijk de markt op om 2,5 tot 3,5 miljard euro op te halen.

Italiaans crisisberaad De Italiaanse autoriteiten kwamen vandaag in crisiberaad bijeen om te praten over de onrust op de financiële markten. Door de almaar oplopende rente op Italiaanse staatsleningen dreigt het land het volgende slachtoffer te worden van de Europese

schulden crisis. Volgens ambtenaren heeft minister van Financiën Giulio Tremonti het Italiaanse financiële stabiliteitscomité bijeengeroepen. Daarin zitten vertegenwoordigers van het ministerie van Economische Zaken, de Italiaanse centrale bank en andere toezichthouders op de financiële sector. Het rendement op Italiaanse staatsleningen liep vandaag op tot meer dan 6 procent en bereikte daarmee het hoogste niveau sinds 1997.

Winst Toyota zakt in elkaar

TOKIO — De winst van de Japanse autofabrikant Toyota is in het afgelopen kwartaal in rook opgegaan als gevolg van de verwoestende aardbeving in Japan afgelopen maart.

Onder aan de streep hield 's werelds grootste autoproducent 1,16 miljard yen over, omgerekend 10,3 miljoen euro. Dat betekent een daling van 99 procent ten opzichte van dezelfde periode een jaar

eerder, maakte het bedrijf vandaag bekend.

De omzet daalde in het eerste kwartaal van het gebroken boekjaar 2011-2012 met 29,4 procent tot 3,4 biljoen yen. Door de aardbeving moest Toyota fabrieken sluiten wegens een tekort aan onderdelen, net als veel andere Japanse fabrikanten. Toch voorziet het bedrijf dat de resultaten in de tweede helft van het jaar aanzienlijk zullen aan-

trekken. Dat komt omdat de productie sneller op gang komt dan verwacht. Het concern wil tot 4000 extra mensen in dienst nemen bij zijn Japanse fabrieken om de verloren productie in te lopen. Na september zouden de fabrieken weer op volle kracht moeten draaien.

Recordproductie Toyota Motor wil de wereldwijde productie met 24 procent opschroeven tot een recordaantal van

8,9 miljoen auto's in 2012. De Japanse autoproducent beoogt daarmee een inhaalslag te maken voor de verloren productie in de maanden na de aardbeving en tsunami in Japan in maart, aldus een bron die met de plannen bekend is. De doelstelling voor volgend jaar overtreft Toyota's piekproductie van 8,53 miljoen auto's in 2007, waarna de vraag naar auto's instortte door de economische crisis.

Sony wil televisietak herstructureren

TOKIO — Het Japanse elektronicaconcern Sony is van plan om zijn televisietak te herstructureren. Sony overweegt ook om samen te werken met andere bedrijven.

Dat zei financieel directeur Masaru Kato in een interview met de Japanse zakenkrant Nikkei Business Daily. De televisietak van Sony stevent voor het achtste jaar op rij af op verlies wegens hevige concurrentie van Aziatische bedrijven, zoals Samsung. Sony wil de ontwikkeling, de productie en de verkoop van zijn tv-divisie onder de loep nemen.

Het Japanse bedrijf heeft de afgelopen jaren televisiefabrieken in Spanje, Slowakije en Mexico afgestoten en veel productie uitbesteed aan de Taiwanese Foxconn Technology Group. Het Japanse bedrijf waar-schuwde in navolging van onder meer Philips voor tegenvallende tv-verkopen, vooral in de Verenigde Staten en Europa. Philips bracht die activiteiten onder in een joint-venture, waarin het bedrijf zelf een minderheidsbelang houdt. Sony stelde eerder de winstverwachting over het hele boekjaar naar beneden bij. Het bedrijf verwacht nu een winst van 60 miljard yen (550 miljoen euro).

‘Twitter 8 miljard dollar waard’

SAN FRANCISCO — De Russische investeringsmaatschappij Digital Sky Technologies (DST) wil 400 miljoen dollar (282 miljoen euro) investeren in internetbedrijf Twitter.

Twee andere fondsen willen voor hetzelfde bedrag aandelen terugkopen van Twitter-medewerkers en andere investeerders, zo meldde de Britse zakenkrant The

Financial Times vandaag. De investeringen zouden de waarde van Twitter bepalen op 8 miljard dollar. DST krijgt door de investering een aandeel van 5 procent in Twitter. Volgens het internetbedrijf is het aantal tweets per dag toegenomen tot 200 miljoen, tegen 65 miljoen vorig jaar. Twitter, opgericht in 2006, zag het aantal medewerkers verder groeien van 250 tot meer dan 600.

Schoenen op internet lopen beter

AMSTERDAM — Steeds meer mensen kopen schoenen via internet. Dat gaat wel ten koste van de stenen winkels. Die zien in de toekomst de omzet dalen en een forse vermindering van het aantal schoenenwinkels lijkt onvermijdelijk, stelde het ING Economisch Bureau vandaag.

De schoenenbranche heeft de recessie achter zich gelaten en de opwaartse lijn weer te pakken. Consumenten raken er meer en meer aan gewend schoenen via internet te kopen. Nu ligt het online aandeel nog op 5 tot 6 procent, maar tegen 2015 zal dat klimmen tot 20 procent, verwacht het economisch bureau. In 2020 kan dat zelfs uitkomen op 30 tot 35 procent. De groei trekt veel nieuwe spelers die de Nederlandse schoenenmarkt bestormen

via internet, aldus het bureau. Maar ook de gevestigde orde zit niet stil en veel bestaande ketens storten zich ook op verkoop via internet. De snelle groei van het aanbod versterkt de groei van het online marktaandeel. Dit betekent wel dat de fysieke winkels in de toekomst te maken krijgen met een lagere omzet, aldus het economisch bureau van ING. Winkels buiten de grote binnensteden krijgen het nog zwaarder en ketens kijken selectiever naar hun vestigingen. Dirk Mulder, sectorspecialist handel bij ING, verwacht dat de jacht op online marktaandeel en de toenevende groei in dit segment uitmonden in een consolidatieslag waarbij uiteindelijk drie tot vier grote (inter) nationale partijen de Nederlandse online schoenenmarkt domineren.

NEW YORK			AMSTERDAM		
	PREV.	2-Aug		PREV.	2-Aug
DOW JONES	12132.49	12027.97	AEX	324.59	320.00
S&P 500 INDEX	1286.94	1272.43	AEGON NV	3.94	3.78
NASDAQ	2744.61	2719.68	AGEAS	1.39	1.33
RUSSELL 2000 INDEX	792.85	782.92	AHOLD NV	9.19	9.04
EAFE USD	1663.45	1663.45	ASTORIA FINL	11.52	11.56
AMAZON.COM INC	221.32	216.95	AKZO NOBEL	41.67	40.47
AMERICAN EXPRESS	50.02	49.08	ASML HOLDING NV	24.78	24.65
APPLE INC	396.75	395.27	CORIO NV	41.98	41.45
BERKSHIRE HATH-B	74.93	74.14	DANONE	49.17	49.51
BIOGEN IDEC INC	102.90	101.81	DAM (KONIN)	38.82	38.73
CISCO SYSTEMS	15.83	15.73	HAL TRUST	90.86	89.51
CITIGROUP INC	38.48	37.54	HEINEKEN NV	40.86	40.62
WALT DISNEY CO	38.44	38.03	ING GROEP NV-CVA	7.42	7.13
EBAY INC	33.02	32.45	INTECH NV	22.23	20.83
GENERAL ELECTRIC	17.97	17.44	KPN (KONIN) NV	9.88	9.93
GOOGLE INC-CL A	606.77	601.95	KONINKLUKE PHIL	16.99	16.66
HEWLETT-PACKARD	35.20	34.95	POSTNL NV	5.37	5.30
HOME DEPOT INC	34.25	33.52	REED ELSEVIER	8.98	8.87
IBM	180.75	180.61	REXEL SA	14.99	14.26
INTEL CORP	22.24	22.08	ROBECO NV	21.91	21.95
JOHNSON&JOHNSON	64.41	64.04	ROLINCO	19.81	19.85
MEDTRONIC INC	34.88	34.47	RORENTO NV	49.29	49.41
MICROSOFT CORP	27.27	27.27	ROYAL DUTCH S-H A	25.43	25.40
3M CO	86.77	86.57	TOMTOM	3.20	3.05
MOTOROLA Solutio	43.94	43.80	UNILEVER NV-CVA	22.42	22.44
NVIDIA CORP	14.57	14.93	WESSANEN NV	2.99	2.95
PRIZER INC	19.01	18.51	WOLTERS KLUWER	14.19	13.63
PROCTER & GAMBLE	61.43	61.05	WIP-STEWART HLDGS	179.06	178.36
QUALCOMM INC	54.12	53.84	ETF's	PREV.	2-Aug
ROYAL DUTCH-ADR	72.55	72.19	SPDR-FINL SELECT	14.75	15.54
SCHLUMBERGER LTD	90.21	89.17	ISHARES-DJ DIV	51.22	50.74
SPDR DJIA TRUST	121.11	120.07	ISHARES-DJ HEALT	69.62	68.77
SPDR S&P MIDCAP	170.31	167.86	ISHARES-DJ CN GD	67.56	66.90
SPDR S&P 500 ETF	128.78	127.36	ISHARES-MSCI PAC	47.08	46.28
SPRINT NEXTEL CO	4.29	4.13	ISHARES-SP500 GR	68.75	68.08
SYSCO CORP	30.22	29.95	ISHARES-S&P EURO	39.43	38.68
TEXAS INSTRUMENT	29.89	29.51	POWERSHARES DB C	30.28	30.17
TIME WARNER INC	35.08	34.37	POWERSH-COQ	57.73	57.29
VISA INC-CLASS A	85.68	85.56	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	1-Aug
YAHOO! INC	13.10	13.12	SCOTIABK-CAN GRW	3.15	3.15
CURRENCIES	PREV.	2-Aug	SCOTIABK-GLB GRW	1.95	1.94
YEN/USD	76.900	77.160	SCOTIABK-MMK USD	13.06	13.06
USD/EUR	1.424	1.422	SCOTIABK-USD BD	2.51	2.51
CAN/USD	0.957	0.959	SCOTIABK-US GRW	7.75	7.72

A Standard Of Excellence Since 1916



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services



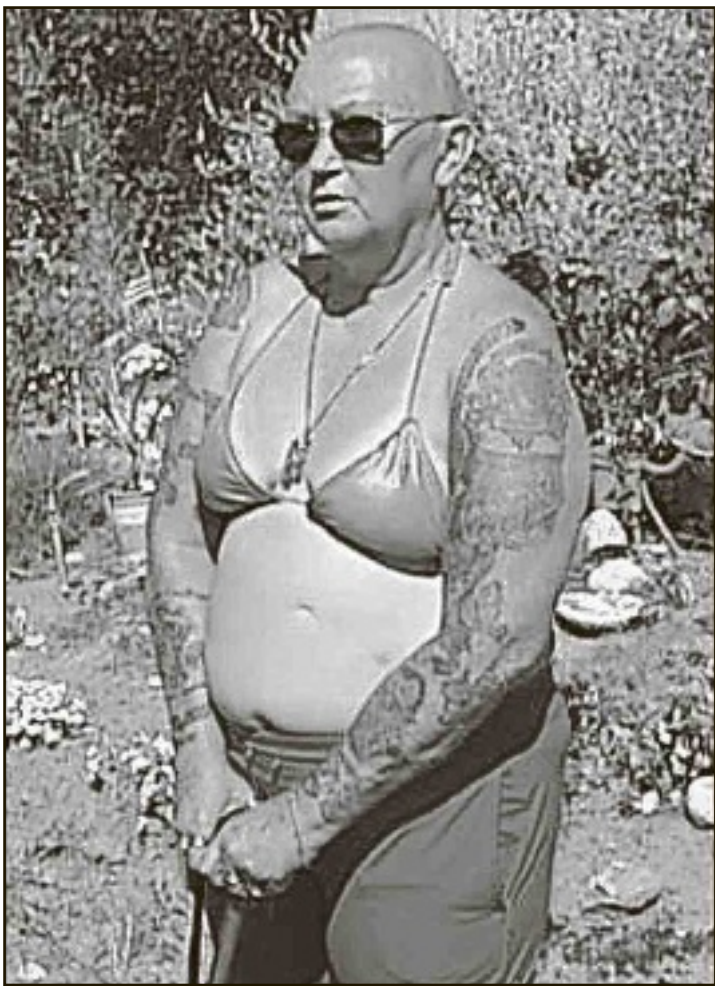
Scharloeweg 31
P.O. Box 305, Curaçao
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: phis@mc-bank.com,
website: www.mc-bank.com

Richardus Huis krijgt cadeau



In verband met de Dag van Man gisteren, heeft het Richardus Huis onlangs bezoek gehad van Banco di Caribe. Tijdens dat bezoek schonk Banco di Caribe twee rolstoelen. Het Richardus Huis is een zorgcentrum voor ongeveer zeventig mannen van zestig jaar en ouder. Banco di Caribe wilde met de geste de rol van man in onze samenleving benadrukken. Op de foto de overdracht door Jayson Persaud (l) van Banco di Caribe aan een bewoner van het Richardus Huis (m) en mevrouw Wout (r) van de zorgafdeling van het Richardus Huis.

Winkelverbod



Sandy McMillins aanwezigheid in de winkel, was 'in strijd met de gezondheidsvoorschriften'.

Een vrouw uit de Amerikaanse staat Oregon kreeg onlangs een ultimatum voorgeschoteld in de Wal-Mart in de stad Eugene. Als ze niet snel iets aantrok over haar bikini, zou ze uit de winkel gezet worden. De 51-jarige Sandy McMillin was aan het winkelen met haar zus, toen ze werd aangesproken door een medewerker van de Wal-Mart.

Hij stelde dat de vrouw in strijd handelde met gezondheidsvoorschriften, en verzocht haar de winkel te verlaten. Een woordvoerder van de Wal-Mart stelt dat de medewerker handelde nadat er klachten waren binngekomen over de vrouw in bikini. McMillin denkt niet dat ze ooit nog haar gezicht zal aangesproken door een medewerker van de Wal-Mart.

Lot in ruil voor hondenpoep

Om hondenpoep uit het straatbeeld te bannen van New Taipei City in Taiwan heeft het stadsbestuur beslist om goed burgergedrag te belonen. Het heeft daartoe een loterij opgestart, schrijft

ad.nl. Wie de uitwerpselen opruimt en binnenbrengt krijgt een gratis lot en kan aan het spel deelnemen.

Politici hopen op deze manier de stad weer schoon te krijgen.

Bruidegom blijkt vrouw

Een Indonesische moslimbruid heeft tijdens de huwelijksceremonie ontdekt dat haar aanstaande echtgenoot een vrouw was. Dat meldden Aziatische media vandaag.

De 'bruidegom' kwam zonder familieleden naar het huwelijk op West-Java en kon geen officiële documenten voorleggen, wat de alarmbellen deed rinkelen bij de bruid en haar familie, aldus de politie. De huwelijkskandidaat zag er

mannelijk uit en kende zijn aanstaande zeven maanden.

De familieleden van de bruid wisten de ex-vriend van de vrouw zover te krijgen dat hij de plaats van bruidegom innam en direct met haar trouwde om hun gezicht tegenover de gasten te redden. In het grootste islamitische land ter wereld is homoseksualiteit niet illegaal, maar vrouwen met een persoon van dezelfde sekse wel.

Schennis

Vandalen hebben lelijk huisgehouden in een rooms-katholieke kerk in de Duitse deelstaat Noordrijn-Westfalen. Als klap op de vuurpijl plasten ze in een wijwatervat.

De daders drongen 's nachts de Sint-Annakerk in Ascheberg binnen. Ze vernielden vier apostelbeelden, beschadigden een bisschopsstaf, twee antieke zwaarden en een wierookvat. Ook

enkele pijpen van het pas gerenoveerde kerkorgel moesten eraan geloven. Nadat ze in het wijwatervat hadden geplast, namen de daders nog enkele bloemenkransen mee. Die werden teruggevonden op de speelplaats van een school in de buurt. De schade bedraagt een paar duizend euro. Volgens de politie is het vandalisme het werk van jongeren die zich verveelden.

Dure grap

Bulgarije gaat vanaf maandag 8 augustus de stranden in de gaten houden met gps en satellieten om te controleren op parasols en ligbedden. Dit heeft de minister van Regionale Ontwikkeling, Plevniev Rosen, bekendgemaakt, berichtte de Bulgaarse krant *Trud* vandaag. Volgens de wet moet 50 procent van de stranden aan de Zwarte Zee vrij zijn van parasols en ligbedden, die veelal op privéstranden worden aangeboden. Hotels zetten steeds meer stukken strand af en bestempelen ze als privé- of vipstrand waarvoor entree moet worden betaald. Volgens Rosen is dat illegaal en moet iedereen toegang tot de 209 Bulgaarse stranden hebben.

Man met schedels

De politie van Peru heeft gisteren een kwakzalver opgepakt die in het bezit was van 180 menselijke schedels. Ook had de 31-jarige man 'magische poeders' in voorraad die hij als 'geneesmiddel' verkocht. De politie onderzoekt de herkomst van de schedels. In de ruimte in het centrum van de hoofdstad Lima waar de beenderen zijn aangetroffen, stond ook een soort altaar voor zwarte magie.

‘Obesikat’



Foto: Getty Images

Otto is al 3 kilo lichter en gaat de goede kant op.

moeten afvallen tot hij 9 kilo weegt." Dierenarts Shashina Lyons: "Er is niets grappig aan een te dikke kat, deze dieren lopen risico op diabe-

tes, artritis en leverziekten. Het spijtige aan de zaak is dat mensen dit grappig vinden en de ernst van de situatie niet inzien."

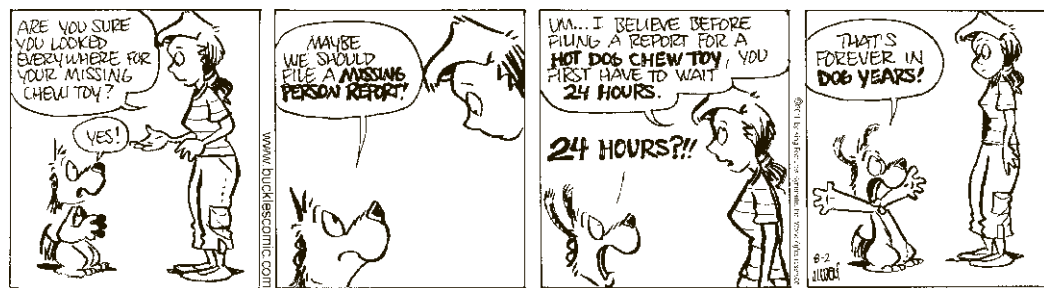
De plank misslaan?



Oud-gedeputeerde van Onderwijs en oud waarnemend gezaghebber Leonard Coffi, demonstreert hier dat 'planking' ook heel goed kan op Curaçao.

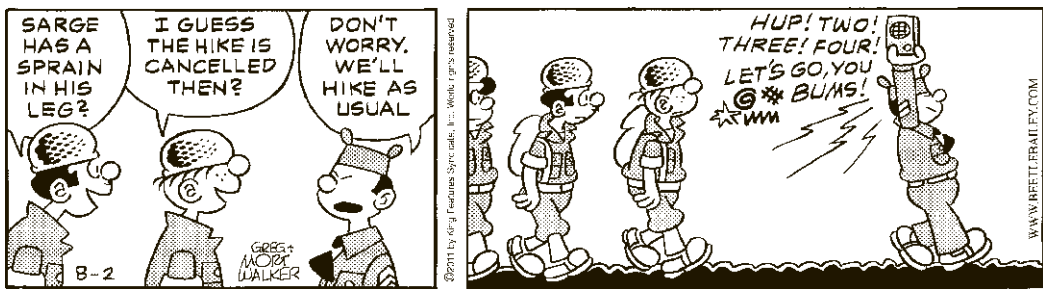
BUCKLES

By David Gilbert



BEETLE BAILY

By Mort Walker



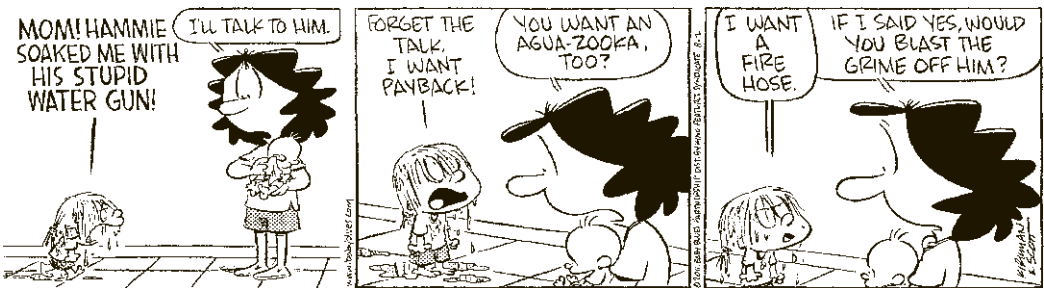
TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



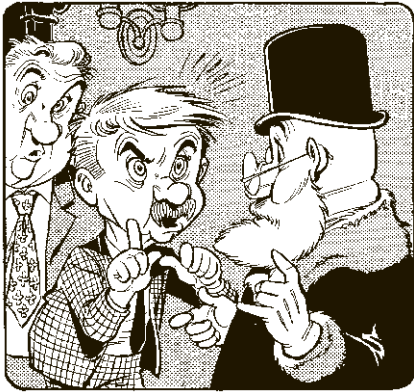
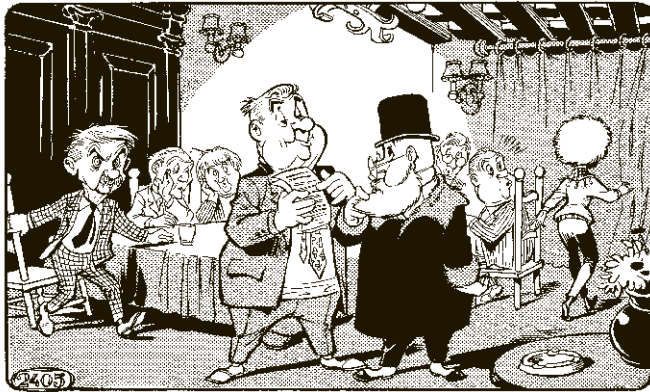
BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



KONING HOLLEWIJN EN DE ONTHULLING

Door Marten Toonder



Het trof Wiebel Wip dat er in de vergaderzaal van het Initiatief Comité een onmiskenbare etensgeur hing, en al snuffelend begon ze daar de bron van te zoeken. Maar koning Hollewijn voelde, dat hij een antwoord moest geven op de woorden van de heer van Opschotel. "Het is vreemd gesteld..." begon hij, maar doctorandus Dreutel viel hem in de rede. "Het is zeker héél vreemd, majesteit," zei de staatsman. "Wat Mijnheer Kameraad van Opschotel hier zegt doet eigenlijk niet ter zake. Weet u wat ik lelijk vind? Dat u mij uit mijn plaats bij die onthullingsplechtigheid hebt gedrukt. Dat had

ik niet van u verwacht." "Ik ben bang dat er hier sprake is van misverstanden," zei Hollewijn bezorgd. "Mijn onderzoek betreft niets anders dan de blinddoek van de Gerechtigheid. Die zat er niet op toen dat beeld onthuld werd; en het is zo gesteld dat veel in de openbaarheid moet komen, maar dat de ogen van de Gerechtigheid verborgen moeten zijn." Er viel een stilte en Wiebel, die intussen een vreemd-puilend gordijn had bereikt, bleef nadenkend staan. "Hij zegt het daar weer lastig," dacht ze. "Wat moet er nou in de openbaarheid, en wat moet er verborgen zijn?"

Kaalgeschoren Chávez bij beëdiging ministers

CARACAS — De Venezolaanse president Hugo Chávez is voor het eerst in het openbaar verschenen met wat hij zijn 'new look' noemt. Het staatshoofd toonde zijn kapsel bij de beëdiging van verschillende ministers en andere hoge ambtenaren. De ceremonie werd uitgezonden op tv.

Als gevolg van de chemotherapie die deel uitmaakt van zijn behandeling tegen kanker, verscheen de president met een vrijwel kaalgeschoren hoofd op televisie. Door de gezondheidsproblemen van Chávez moest de eedaflegging van Iris Varela, die als minister verantwoordelijk wordt voor de gevangissen, worden uitgesteld. "Ze heeft griep", verklaarde de president. "En zoals bekend, mag iemand die ziek is niet te dicht bij mij in de buurt komen." Chávez toonde zich optimistisch over zijn genezing. "We boeken nog altijd op een optimale manier vooruitgang", klonk het. Volgens hem bewijst de haaruitval bovendien dat de chemotherapie louter preventief is. Chávez sprak ook opnieuw zijn steun uit voor de Libische kolonel Muammar Kaddafi. Volgens Chávez heeft de Nationale Transi-



Foto: AFP

President Chávez wordt toegejuicht tijdens de beëdiging van verschillende ministers.

tieraad, die al door de grote westerse landen werd erkend, geen enkele legitimiteit. Hij noemde de landen die 'een groep terroristen' hebben erkend, 'hypocriet'. Het gedrag van de landen die de raad erkennen als vertegenwoordiger van het Libische volk en die Kadda-

fi weg willen, 'vernietigt de basis van het internationale recht', luidde het nog. "Dergelijk gedrag is heel gevaarlijk, morgen kan een andere president aan de beurt zijn." De uitspraken komen op het moment dat de Verenigde Staten Chávez hadden opgeroepen om zijn

invloed bij Kaddafi te gebruiken om de Libische kolonel ertoe te bewegen zijn macht af te staan. Ook België heeft de Nationale Transitieraad van de Libische rebellen erkend als legitieme vertegenwoordiger voor het Libische volk tijdens de transitie.

Families van vermiste migranten betogen in Mexico

MEXICO-STAD — Honderden manifestanten eisen respect en gerechtigheid voor illegalen in Mexico. Zo'n vierhonderd activisten, illegalen en familieleden van vermiste migranten bereikten gisteren Mexico-stad, de eindbestemming van de karavaan. Ze volgden de route noordwaarts die elk jaar naar schatting 500.000 migranten volgen: met de bus en goederentrein door de Mexicaanse staten Chiapas, Oaxaca, Tabasco en Veracruz.

"De autoriteiten moeten hun plichten vervullen, want vaak zijn het hun agenten zelf die migranten aanvallen", verklaart Martha Sánchez, een Mexicaanse activiste aan het hoofd van de Movimiento Migrante Mesoamericano. Ze is een van de deelnemers aan de karavaan die vanuit Guatemala en Honduras naar Mexico-stad trok om aandacht te vragen voor het lot van Centraal-Amerikaanse migranten. Onderweg protesteerden ze tegen de slechte behandeling van illegalen door georganiseerde misdaadbendes, corrupte agenten en grenspolitie. Jaarlijks worden duizenden migranten afgeperst, aange-

vallen, verkracht, ontvoerd en vermoord. "We willen dat deze misdaden onderzocht worden", aldus Sánchez.

Migratiewet

Zaterdag stopte de karavaan in Tierra Blanca, een stad in Veracruz op 380 km van Mexico-stad. Hier ontmoetten de deelnemers Felipe González, rapporteur bij de inter-Amerikaanse Commissie voor Mensenrechten. Hij was in Mexico om getuigenissen van migranten te verzamelen over mensenrechtenschendingen, voornamelijk ontvoeringen. Volgens de Mexicaanse Mensenrechtencommissie werden er vorig jaar ongeveer twintig-

duizend migranten ontvoerd. "We hopen dat de rapporteur kan optreden als bemiddelaar om onze landen voor hun verantwoordelijkheid te plaatsen. Ze moeten de veiligheid van de migranten die door Mexico reizen, garanderen", stelt Víctor Herrera van het Nationale Forum voor Migratie in Guatemala. De Mexicaanse migratiewet die van kracht werd in mei, erkent de mensenrechten van migranten, haalt illegale immigratie uit het strafboek en voerde een transitvisum voor migranten in. Maar activisten hekelen de focus op nationale veiligheid, waardoor migranten blootstaan aan misbruiken. De organisaties achter het initiatief van de karavaan pleitten in een persbericht voor de oprichting van 'een doeltreffend transitvisum of de afschaffing van de visumvereisten als enige manier om een drastische daling van het aantal aanvallen tegen migranten te verzekeren'.

Hongersnood dreigt in meer Somalische regio's

NEW YORK — De hongersnood in delen van Somalië dreigt zich op korte termijn uit te breiden naar nog zes regio's. Dat heeft Valeria Amos, de noodhulpcoördinator van de Verenigde Naties, gisteren gezegd.

De VN hebben de voedselcrisis als gevolg van aanhou-

dende droogte in twee regio's in Somalië tot hongersnood verklaard. De situatie verslechtert zo snel dat binnenkort in nog vijf of zes regio's in het Oost-Afrikaanse land sprake zal zijn van een hongersnood, aldus Amos. "Ongeveer 12,4 miljoen mensen in Kenia, Ethiopië, Somalië en Djibouti hebben

dringend hulp nodig en de situatie wordt steeds slechter", zei Amos. "Tienduizenden Somaliërs zijn al gestorven en voor honderdduizenden dreigt de hongerdood, met gevolgen voor de gehele regio." Zij zei dat de VN minstens 1,4 miljard dollar extra nodig hebben 'om levens te redden'.

NAVO-missie in Kosovo vraagt extra mankracht

PRISTINA — De NAVO-vredesmacht KFOR in Kosovo heeft om extra manschappen gevraagd, nadat sinds vorige week het geweld in het gebied is opgelopen. Dat heeft een woordvoerder vandaag gemeld.

Hij kon geen aantallen noemen, maar het gaat om een bataljon. KFOR telt op dit moment 6300 manschappen uit 31 landen. De spanningen liepen op, toen de Kosovaarse speciale politie de controle over grensposten met Servië probeerde over te nemen. Dat leidde tot gevechten met

lokale Serviërs. Een Kosovaarse agent kwam daarbij om. De grensposten Jarinje en Brnjak werden begin vorige week door Serviërs in brand gestoken en met de grond gelijk gemaakt. De rust keerde donderdag terug, mede door hulp van de Servische politie die verhinderde dat

Servische reischoppers de grens konden bereiken. Kosovo verklaarde in 2008 eenzijdig zijn onafhankelijkheid van Servië. EU-bemiddelaar Robert Cooper heeft vandaag beide partijen opnieuw opgeroepen weer om de tafel te gaan zitten. Beide regeringen zijn verantwoordelijk voor het oplossen van de spanningen en dragen ook de verantwoordelijkheid om de rust en veiligheid te herstellen, aldus een woordvoerder.

WASHINGTON — Het Amerikaanse Congreslid Gabrielle Giffords, die in januari werd neergeschoten door de 22-jarige Jared Lee Loughner, was gisteravond voor het eerst terug in het Huis van Afgevaardigden om haar stem uit te brengen voor het schuldenplan.

Giffords kreeg een staande ovatie van haar collega's toen ze de zaal binnenkwam. Ze had haar bezoek niet aangekondigd. De Democrate reageerde verheugd op de warme ontvangst in de politieke arena. "Het Capitool ziet er prachtig uit en ik voel me vereerd om vanavond terug aan het werk te zijn", zo schreef ze later op Twitter. De Democrate raakte op 8 januari zwaargewond tijdens een schietpartij in de stad Tucson in de staat Arizona. Daarbij lieten zes mensen het leven en raakten nog eens dertien personen gewond. Loughner wordt ver-



Foto: AP

De Democrate blies kushandjes naar collega's, zwaaide en omhelsde een aantal politici.

dacht van de schietpartij. Hij stelt onschuldig te zijn. Giffords heeft maandenlang

gerevalideerd in het ziekenhuis, een kliniek en thuis. Ze herstelt goed, maar de

artsen verwachten niet dat zij ooit helemaal de oude wordt.

Noord-Korea: Verder praten over atoomwapens

PYONGYANG — Noord-Korea heeft aangedrongen op een snelle hervatting van het zeslandsoverleg over het nucleaire wapenprogramma van het land. Dat meldden staatsmedia gisteren.

Hoge afgezanten van Noord- en Zuid-Korea besloten hun onderlinge overleg over nucleaire ontwapening nieuw leven in te blazen. Noord-

Korea verliet het zeslandenoverleg, met onder meer de rivaliserende Korea's, de Verenigde Staten en China, in 2009, vlak voordat het land een tweede test met een nucleair wapen deed. Tijdens de bijeenkomsten overleggen de landen over de ontmanteling van het Noord-Koreaanse nucleaire wapenprogramma, in ruil voor economische hulp aan het armlastige land en diplo-

matieke betrekkingen. Noord-Korea liet ook weten de gesprekken met de VS voort te zetten. Vorige week bracht een hoge Noord-Koreaanse functionaris voor het eerst sinds jaren een bezoek aan de VS. De VS en Zuid-Korea lieten onlangs weten dat het niet zeker is dat de hernieuwde contacten met een zullen leiden tot een volledige heropening van het zeslandenoverleg.

Zweedse serieschutter had 'doelenlijst'

MALMÖ — De 39-jarige Zweed die sinds november vastzit voor racistische schietpartijen in Malmö, had een 'doelenlijst' met tientallen namen. Dat meldde de Zweedse krant *Sydsvenskan* vandaag op basis van bronnen bij de politie.

Aanvankelijk werd aangenomen dat de man zijn slachtoffers willekeurig koos. De beschietingen met een handvuurwapen van telkens hetzelfde kaliber vonden plaats in het donker met immigranten als doelwit. Rechercheurs ontdekten de 'toekomstige doelenlijst' op de computer van de verdachte. Twee mensen op de lijst wonen in dezelfde straat als twee slachtoffers van de vermoedelijke schutter. Een derde is de in Zweden bekende presentator en rapper/musicus Timbuktu (Jason Diakité). Hij heeft bevestigd door de politie in juni op de



Foto: AFP

De 39-jarige serieschutter tijdens zijn proces.

hoogte te zijn gesteld. Officieel wordt de serieschutter op dit moment verdacht van drie moorden en veertien pogingen tot moord, gepleegd in de periode van 2008 tot en met 2010. De verdachte heeft volgens

het Openbaar Ministerie in Malmö gedeeltelijk bekend. Justitie kijkt nog altijd naar mogelijke betrokkenheid van de 39-jarige bij meer schietincidenten in Malmö sinds 2000 en wil het onderzoek in oktober af hebben.

Vrouw valt te pletter in Yosemite Park

YOSEMITE — Een 26-jarige Amerikaanse vrouw is in het nationale park Yosemite doodgevallen tijdens de beklimming van de bekende rotsformatie Half Dome. De vrouw viel ruim 180 meter. Dat meldde CNN vandaag. De vrouw had samen met drie anderen een vergunning gekregen om de ruim 1400 meter hoge berg te beklimmen. De route is voorzien van kabels, waaraan de klimmers zich kunnen vasthouden. In drukke tijden klimmen wel 400 mensen per dag naar de top. Sinds 2006 zijn op de Half Dome vijf mensen omgekomen. Het laatste sterfgeval vond plaats in juni 2009.

Ruim halve ton heroïne onderschept

PANAMA-STAD — De Panamese politie heeft meer dan een halve ton heroïne in beslag genomen, een van de grootste vondsten ooit in de geschiedenis van het land, zeggen ambtenaren. Drie personen werden gearresteerd tijdens de operatie. De officieren hebben honder-

den plastic verpakkingen in een auto gevonden in het afgelegen Caribische kustplaatsje Jobea. De pakketten waren klaar om naar andere landen verscheept te worden, aldus de anti-drugs aanklager Javier Caraballo. Bendes maken steeds meer gebruik van Mid-den-Amerika om drugs vanuit

Zuid-Amerika naar de VS en Europa te transporteren. Caraballo zei dat in de buurt van de hoofdstad Panama-stad tevens circa 470 kilo cocaïne in beslag werd genomen. De Panamese ambtenaren hebben tot nu toe dit jaar 22 ton drugs uit Zuid-Amerika, bestemd voor de VS en Europa,

in beslag genomen, meldt de Panamese krant *La Prensa*. Het laatste 'World Drug Report' van de Verenigde Naties zegt dat de drugsvangsten in Panama in 2009 (geschat op 53 ton) op de derde plaats staat van de grootste vangsten in Latijns-Amerika en het Caribisch gebied.

Hague sluit militaire interventie Syrië uit

LONDEN — De Britse minister van Buitenlandse Zaken, William Hague, heeft gisteren gepleit voor 'meer internationale druk' op Syrië. Hij sluit echter een militaire interventie in het Arabische land uit.

Hague reageerde voor de BBC op het hardhandige optreden van het Syrische leger tegen betogers gisteren in de stad Hama. Daarbij zijn volgens men-

senrechtenactivisten en bronnen in ziekenhuizen zeker 97 mensen omgekomen. Ook NAVO-chef Anders Fogh Rasmussen liet weten dat een humanitaire interventie niet aan de orde is. Volgens Rasmussen wijkt de situatie in Syrië sterk af van die in Libië, waar het buitenland wel ingreep toen de regering geweld gebruikte tegen burgers. Dat komt omdat de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties geen

mandaat heeft gegeven voor ingrijpen in Syrië. De landen die Syrië omringen zijn ook tegen een interventie.

Rusland heeft gisteren gezegd 'ernstig bezorgd' te zijn over het grote aantal doden en gewonden in Hama. Het ministerie van Buitenlandse Zaken in Moskou noemde het gebruik van geweld tegen burgers en 'vertegenwoordigers van de staatsstructuren' onaanvaardbaar.

Geen fusie voetbaldivisies Argentinië

BUENOS AIRES — Het samengaan van de twee hoogste voetbaldivisies in Argentinië is voorlopig uitgesteld. Dat meldde de Argentijnse bond AFA gisteren. Het plan om de 38 clubs in één competitie te laten spelen was al weinig populair bij clubs, spelers en media.

Volgens critici zou het alleen zijn bedacht om River Plate zo snel mogelijk weer deel uit te laten maken van de hoogste voetbalafdeling. Die club degradeerde in juni voor het eerst in zijn bestaan. Alejandro Sabella is, als verwacht, de nieuwe bondscoach van het Argentijnse voetbalelftal. De voetbalbond van Argentinië meldde

gisteren dat de trainer een contract heeft getekend tot en met het WK in 2014, dat in Brazilië wordt gespeeld. De bond meldde eerder al dat Sabella de gedroomde kandidaat was. Sabella (56) volgt Sergio Batista op, die na de uitschakeling van Argentinië in de Copa America werd ontslagen. Argentinië kwam in ei-

gen land niet verder dan de kwartfinale. Sabella won in 2009 met Estudiantes de Copa Libertadores, de Zuid-Amerikaanse versie van de Champions League. Begin dit jaar stapte hij op bij de Argentijnse club. Sabella zette in juni nog zijn handtekening onder een contract bij Al-Jazira Club in de Verenigde Arabische Emiraten, maar hij is daar nog niet aan zijn werk begonnen. Als speler maakte hij onder meer furore bij River Plate en het Engelse Leeds United.

Plaatsing voor WK 2014

WILLEMSTAD/RIO DE JANEIRO — Curaçao moet, om zich voor het wereldkampioenschap voetbal in 2014 te plaatsen, verschillende fases doorstaan. In de voorronde speelt Curaçao in groep 6 (F) in dezelfde poule als Haïti, Antigua & Barbados en The US Virgin Islands.

Mocht Curaçao daar als winnaar uitkomen, dan zijn de tegenstanders van groep A als volgt: VS, Jamaica en de winnaar van groep E. De beste twee van deze groep plaatsen zich voor de finalepoule van de Concacaf-zone. De ploegen die op de eerste, tweede en derde plaats eindigen, gaan uiteindelijk door naar het WK in Brazilië. De nummer vier kan zich nog plaatsen door te winnen van de winnaar van de Oceanië-groep. Het Nederlands elftal is afgelopen zaterdag tijdens



Groep A: Servië, België, Schotland, Macedonië, Wales.
Groep B: Denemarken, Tsjechië, Bulgarije, Armenië, Malta.
Groep C: Zweden, Ierland, Oostenrijk, Faeröer, Kazachstan.
Groep D: NEDERLAND, Turkije, Hongarije, Roemenië, Estland, Andorra.
Groep E: Noorwegen, Slovenië, Zwitserland, Alba-

nië, Cyprus, IJsland.
Groep F: Portugal, Rusland, Israël, Noord-Ierland, Azerbeidzjan, Luxemburg.
Groep G: Griekenland, Slowakije, Bosnië-Herzegovina, Litouwen, Letland, Liechtenstein.
Groep H: Engeland, Montenegro, Oekraïne, Polen, Moldavië, San Marino.
Groep I: Spanje, Frankrijk, Wit-Rusland, Georgië, Finland.

Romero laat AZ weer zitten



Foto: VI

Sergio Romero heeft zich niet gemeld bij zijn club.

ALKMAAR — Sergio Romero heeft AZ vandaag opnieuw laten zitten. De Argentijnse doelman moest zich na de Copa America weer melden op de training, maar was zonder bericht afwezig. Dat liet een woordvoerder van de Alkmaarse voetbalclub vandaag weten.

Trainer Gertjan Verbeek maakte vorige week al duidelijk dat het voor iedereen beter zou zijn, als Romero vertrekt. Het zint de coach onder meer niet dat zijn sluitpost op de laatste training van het afgelopen seizoen ook al zonder toestemming verstek liet gaan. AZ heeft wel gesproken met Romero's zaakwaarnemer Mino Raiola. Die meldde dat Romero onderweg is. De 24-jarige keeper zou na

de training in gesprek gaan met Verbeek, maar moet nu op het matje komen bij de directie. AS Roma meldde zich vorige maand in Alkmaar met een bod op Romero.

Transfer Stekelenburg
Maarten Stekelenburg staat de komende vier jaar onder contract bij AS Roma. Dat heeft de Italiaanse club op zijn website bekendgemaakt. De Romeinen kopen het nog een jaar durende contract van de doelman voor 6,3 miljoen euro af. Ajax ontvangt de komende vier jaar maximaal 1,5 miljoen euro aan bonussen voor de keeper. AS Roma betaalt eenmalig een half miljoen euro, als het met Stekelenburg aan de Champions League mag deelnemen. Ajax krijgt nog eens 1 miljoen euro, als

Stekelenburg bij een andere club tekent of zijn contract bij AS Roma uitdient. Stekelenburg doorliep zaterdag al met succes een medische keuring bij AS Roma. Ajax maakt de transfer pas wereldkundig, als het ook de laatste details over een bankgarantie heeft ontvangen. Trainer Frank de Boer promoveert Kenneth Vermeer tot eerste doelman, maar wil zijn selectie nog wel met een keeper versterken. Gabor Babos (NEC) is een van de kandidaten voor de vacature. Ajax is ook nog op zoek naar een spits. De 28-jarige Stekelenburg debuteerde in het seizoen 2002/2003 in de hoofdmacht van Ajax. Hij verdedigde in 191 competitiewedstrijden het doel van de Amsterdamse club en speelde tot dusver 40 interlands.

Vink leidt competitiestart



Foto: AP

ZEIST — Scheidsrechter Pieter Vink heeft vrijdag de leiding bij de eerste competitiewedstrijd in de eredivisie van dit seizoen tussen Excelsior en Feyenoord. Dat maakt de KNVB vandaag bekend. De Rotterdamse derby begint om acht uur op Woudestein. Eric Braamhaar mag zondag in Alkmaar het duel tussen de nummers drie en vier van vorig seizoen, PSV en AZ, fluiten. De wedstrijd tussen kampioen Ajax en De Graafschap in Doetinchem wordt op dezelfde dag geleid door Bas Nijhuis. Danny Makkelie is dan de arbiter bij NAC Breda - FC Twente.

Honkballers op EK tegen Duitsland

NIEUWEGEIN — Het Nederlands honkbalteam is op het Europees kampioenschap van 2012 in eigen land (7 tot en met 16 september) ingedeeld in groep B bij onder meer Duitsland. Dat meldde de honkbalbond vandaag. Op het EK vorig jaar in Stuttgart won Duitsland het brons en pakte Nederland zilver. Het EK maakt deel uit van de festiviteiten ter gelegenheid van het 100-jarig bestaan in 2012 van de Ko-

ninklijke Nederlandse Baseball en Softball Bond. Over de speellocaties wordt later deze maand beslist.

Zege softbalsters
De Nederlandse softbalsters hebben ook hun tweede groepswedstrijd op het Europees kampioenschap met ruime cijfers gewonnen. Oranje versloeg vandaag in het Italiaanse Ronchi dei Legionari België met 9-0. Nederland won gisteren van Oekraïne zelfs met 24-0.

Van der Sar traint mee met Ajax

AMSTERDAM — Edwin van der Sar neemt zijn afscheidswedstrijd duidelijk serieus. In de aanloop naar het duel van morgen trainde de doelman vanochtend mee met de selectie van Ajax. De 40-jarige Van der Sar zwaait af in een uitverkochte ArenA. De sluitpost sloot afgelopen seizoen zijn carrière als proffvoetballer af bij Manchester United.

De zoon van Van der Sar opent morgen de serie wedstrijden. Hij neemt het met Manchester United D1 op tegen zijn leeftijdgenoten van Ajax. Daarna staan het succesvolle Ajax uit 1995 van coach Louis van Gaal en het Nederlands elftal uit 1998 van trainer Guus Hiddink tegenover elkaar. Het slotstuk is de strijd tussen het huidige Ajax en een door Van der Sar samengesteld team van wereldsterren. Grote namen als Alessandro del Piero, Wayne Rooney en Ryan Giggs zullen in de ArenA te bewonderen zijn.

FC Utrecht huurt Paraguayaanse doelman

UTRECHT — Doelman Roberto Fernandez speelt het komende seizoen voor FC Utrecht. Dat meldde de club uit de Domstad vandaag. De 23-jarige sluitpost uit Paraguay wordt voor één seizoen gehuurd van het Uruguayaanse Antenas San Carlos.

Fernandez zal bij FC Utrecht in eerste instantie de stand-

in zijn van eerste keus Michel Vorm. Hij was vorige maand in de Copa America actief als tweede doelman van Paraguay. Fernandez speelde afgelopen seizoen op huurbasis voor het Argentijnse Racing Club. "Op verzoek van de trainer zijn we op zoek gegaan naar een ervaren keeper en dat is gelukt. Roberto is met zijn 23 jaar toch al zeer ervaren op het hoogste niveau", al-

us technisch directeur Foeke Booy. Fernandez werd in Utrecht vergezeld door zijn vader die eveneens doelman was en 78 interlands speelde voor Paraguay. De komst van Fernandez is mede mogelijk gemaakt door een derde partij die onder meer een deel van zijn salaris betaalt. Bij de transfer van de Japanner Yoshiaki Takagi was sprake van een vergelijkbare constructie.

Ronde van Peking in UCI World Tour

AIGLE — De Ronde van Peking krijgt definitief een plek op de wedstrijdkalender van de UCI World Tour. Dat meldde de internationale wielerbond UCI vandaag.

De Chinese rittenkoers, die al op de voorlopige lijst prijkte, heeft een licentie voor vier jaar gekregen. De Ronde van Peking is de enige

Aziatische koers op de agenda van de World Tour. Door de licentie zijn de grote ploegen verplicht aan de start te verschijnen. Eerder meldden de ploegen dat ze niet naar China wilden komen, als de UCI vasthoudt aan het zogeheten oortjesverbod. De renners dreigden bewust met een boycot van de Ronde van Peking omdat het de enige koers is die volledig

wordt gedragen door de UCI. De wielerbond liet eerder dit jaar al weten niet te zullen zwichten voor een mogelijke boycot. De Ronde van Peking wordt dit jaar voor het eerst verreden en duurt van 5 tot en met 9 oktober. De introductie van de wielerkopers past in de strategie van de UCI om de wielerkalender te mondialiseren.

Tennisster reist naar verkeerde Carlsbad

SAN DIEGO — De Servische tennisster Bojana Jovanovski zal met gemengde gevoelens terugdenken aan haar optreden op het WTA-toernooi van San Diego. De negentienjarige kwam door een domme vergissing bijna te laat voor haar partij in de eerste ronde tegen de Italiaanse Roberta Vinci.

In plaats van het vliegtuig naar Carlsbad in Californië te nemen boekte ze per abuis een trip naar Carlsbad in Nieuw-Mexico. Tot haar schrik kwam ze daardoor uit in een woestijnstadje, ruim 1500 kilometer van haar eigenlijke bestemming. Jovanovski, de mondiale nummer 53, moest noodgedwongen de nacht doorbrengen in de woestijn en nam



Foto: AP

Bojana Jovanovski bracht een nacht door in de woestijn.

de dag daarop de eerste vlucht richting Californië. Ze arriveerde krap een half-

uur voor het begin van haar reeds uitgestelde partij. Tot overmaat van ramp bleek de

als negende geplaatste Vinci ook nog eens in drie sets te sterk voor de Servische.

Derde zege softbalsters op EK

RONCHI DEI LEGIONARI — De Nederlandse softbalsters zijn na drie wedstrijden op het Europees kampioenschap in Italië nog ongeslagen. Oranje won beide groepswedstrijden die gisteren gespeeld werden, tegen België (9-0) en Spanje (10-0).

De ploeg van bondscoach Craig Montvidas opende het EK zondag met een monsterzege op Oekraïne (24-0). Tegen België sloeg Oranje in de vierde inning toe met zeven punten, tegen Spanje viel de beslissing in de derde inning. Toen bereikten zes Nederlandse speelsters de thuisplaat.

Spanje wint ook EK onder 19 jaar

CHIAJNA — Spanje domineert momenteel in bijna alle leeftijdscategorieën het Europese voetbal. De nationale ploeg voor spelers onder 19 jaar veroverde gisteren in Roemenië de Europese titel. Het 'grote' Spanje is Europees- en wereldkampioen en ruim een maand geleden won het Zuid-Europese land ook het EK voor spelers onder 21 jaar. Spanje versloeg Tsjechië in de finale na verlenging met 3-2. Paco Alcácer was met twee treffers de grote man. Nederland is regerend Europees kampioen in de categorie tot 17 jaar.

Bayern München wint

BRAUNSCHWEIG — Bayern München heeft gisteren geen fout gemaakt in het Duitse bekertoernooi. De ploeg van de debuterende trainer Jupp Heynckes versloeg Eintracht Braunschweig in de eerste ronde met 3-0. De doelpunten kwamen van Mario Gomez, Bastian Schweinsteiger en Thomas Müller.

Arjen Robben en Franck Ribéry ontbraken vanwege blessures bij Bayern. Andere grote clubs als Wolfsburg, Werder Bremen en Bayer Leverkusen lieten zich in de eerste ronde wel verrassen door ploegen uit lagere divisies.

Jeffren verlaat Barça

MIAMI — FC Barcelona heeft aanvaller Jeffren Suárez toestemming gegeven voor een transfer naar Sporting Portugal. De in Venezuela geboren Spanjaard verliet gisteren het trainingskamp van Barça in de Verenigde Staten om in Portugal te onderhandelen over een contract. Jeffren (23) wordt bij Sporting ploeggenoot van Stijn Schaars en Ricky van Wolfswinkel.

De vleugelspits debuteerde twee jaar geleden in het eerste elftal van Barcelona, waar hij de jeugdopleiding heeft doorlopen. Sporting betaalt naar verluidt 5 miljoen euro om Jeffren over te nemen.

Woods haalt Bell terug

AKRON — Tiger Woods haalt caddie Bryon Bell terug. Dat maakte de Amerikaanse golfer vandaag bekend.

Bell, die Woods van 1996 tot 1999 al bijstond op de golfbaan, is de vervanger van Steve Williams. Woods nam onlangs, na een periode van twaalf jaar, afscheid van Williams omdat hij naar eigen zeggen toe was aan verandering. Woods maakt donderdag zijn rentree na een afwezigheid van tien weken wegens een knieblessure. De 35-jarige voormalige nummer één van de wereld doet mee aan de WGC-Championships.